Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2002/24/EF

af 18. marts 2002

om standardtypegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer og om ophævelse af Rådets direktiv 92/61/EØF

(EØS-relevant tekst)

(EFT L 124 af 9.5.2002, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens direktiv 2003/77/EF af 11. august 2003	L 211	24	21.8.2003

Ændret ved:

►**A1**	Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union	L 236	33	23.9.2003

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 49 af 22.2.2003, s. 23 (2002/24/EF)

▼B

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2002/24/EF

af 18. marts 2002

om standardtypegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer og om ophævelse af Rådets direktiv 92/61/EØF

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 95,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([2]),

efter proceduren i traktatens artikel 251 ([3]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Rådets direktiv 92/61/EØF af 30. juni 1992 om standardtypegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer ([4]) fastlagdes proceduren for EF-typegodkendelse af to- og trehjulede motordrevne køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder, som er produceret i overensstemmelse med de tekniske krav i særdirektiverne.

(2) Alle de særdirektiver, der er nævnt i den udtømmende fortegnelse over de systemer, komponenter og separate tekniske enheder, som skal være omfattes af fællesskabsregler, er vedtaget.

(3) Efter at Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/24/EF af 17. juni 1997 om dele af og kendetegn ved to- og trehjulede motordrevne køretøjer ([5]) er begyndt at finde anvendelse, er det muligt at anvende typegodkendelsesproceduren fuldt ud.

(4) For at typegodkendelsesordningen kan komme til at fungere korrekt, er det absolut nødvendigt at tydeliggøre visse administrative instrukser og supplere forskrifterne i bilagene til direktiv 92/61/EØF. Til dette formål bør der indføres harmoniserede forskrifter, navnlig for nummereringen af typegodkendelsesattester, samt undtagelsesbestemmelser for restseriekøretøjer og for køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder, som indeholder teknologi, der endnu ikke er omfattet af fællesskabsordninger, jf. forskrifterne i Rådets direktiv 70/156/EØF af 6. februar 1970 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om godkendelse af motordrevne køretøjer og påhængskøretøjer dertil ([6]).

(5) En undersøgelse af de pågældende køretøjers bestanddele og kendetegn på grundlag af den nuværende teknologi har ført til det resultat, at det som forskriftsmæssige krav kun er hensigtsmæssigt at videreføre de bestanddele og kendetegn, der er opført i bilag I til dette direktiv. Det skal imidlertid på baggrund af den teknologiske udvikling undersøges, om der eventuelt senere skal føjes yderligere bestanddele og kendetegn til dem, der allerede findes i nævnte bilag I.

([1]) EFT C 307 E af 26.10.1999, s. 1.
([2]) EFT C 368 af 20.12.1999, s. 1.
([3]) Europa-Parlamentets udtalelse af 27.10.1999 (EFT C 154 af 5.6.2000, s. 50), Rådets fælles holdning af 29.10.2001 (endnu ikke offentliggjort i EFT) og Europa-Parlamentets afgørelse af 5.2.2002 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
([4]) EFT L 225 af 10.8.1992, s. 72. Direktivet er senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/7/EF (EFT L 106 af 3.5.2000, s. 1).
([5]) EFT L 226 af 18.8.1997, s. 1.
([6]) EFT L 42 af 23.2.1970, s. 1. Direktivet er senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/40/EF (EFT L 203 af 10.8.2000, s. 9).

▼B

(6) Ved hjælp af en sådan procedure skal de enkelte medlemsstater kunne konstatere, om køretøjstyperne har været underkastet de afprøvninger, der er fastsat i særdirektiverne og angivet i en standardtypegodkendelsesattest. Proceduren skal desuden sætte fabrikanterne i stand til at udstede en typeattest for alle køretøjer, som er i overensstemmelse med den godkendte type. Når et køretøj ledsages af denne attest, kan det markedsføres, sælges og registreres, således at det kan benyttes på hele Fællesskabets område.

(7) Da målet at forbedre EF-typegodkendelsessystemet ikke i tilstrækkelig grad kan opfyldes af de enkelte medlemsstater, og det på grund af den påtænkte handlings omfang og virkninger bedre kan gennemføres på fællesskabsplan, kan Fællesskabet træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, er dette direktiv ikke mere vidtgående end, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.

(8) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af dette direktiv bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ([1]).

(9) Af hensyn til klarheden bør direktiv 92/61/EØF ophæves og erstattes af nærværende direktiv —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

KAPITEL I

Anvendelsesområde og definitioner

Artikel 1

1. Dette direktiv finder anvendelse på alle to- og trehjulede motordrevne køretøjer, også med tvillinghjul, som er bestemt til brug på vej, samt komponenter og separate tekniske enheder hertil.

Dette direktiv finder ikke anvendelse på følgende køretøjer:

a) køretøjer med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på højst 6 km/h

b) køretøjer, der er beregnet til at blive styret af en gående person

c) køretøjer til brug for fysisk handicappede

d) køretøjer til brug ved konkurrencer på vej eller uden for vej (off road)

e) køretøjer, som allerede var i brug inden anvendelsestidspunktet for direktiv 92/61/EØF

f) traktorer og landbrugsmaskiner eller lignende maskiner

g) køretøjer, der hovedsagelig er beregnet til terrængående (off road) brug i fritiden, med tre symmetrisk anbragte hjul, hvor et er anbragt fortil og to bagtil

h) pedalcykler, som er udstyret med en elektrisk hjælpemotor med en maksimal kontinuerlig nominel effekt på højst 0,25 kW, hvis effekt nedsættes gradvis og ophører, når køretøjet når en hastighed på 25 km/h, eller tidligere, hvis cyklisten holder op med at træde

og heller ikke på komponenter og separate tekniske enheder hertil, medmindre disse er bestemt til montering i køretøjer, der er omfattet af dette direktiv.

Dette direktiv finder ikke anvendelse på godkendelse af enkeltkøretøjer. Dog skal medlemsstaterne i forbindelse med sådanne

([1]) EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

▼B

godkendelser anerkende enhver typegodkendelse af komponenter og separate tekniske enheder, som er meddelt i henhold til dette direktiv og ikke i henhold til nationale bestemmelser på området.

2. De i stk. 1 omhandlede køretøjer inddeles i:

a) knallerter, dvs. tohjulede køretøjer (klasse L1e) eller trehjulede køretøjer (klasse L2e) med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på højst 45 km/h og med følgende karakteristika:

   i) tohjulede køretøjer med en motor:

      — med et slagvolumen på ikke over 50 cm^3, hvis der er tale om en forbrændingsmotor, eller

      — med en maksimal kontinuerlig nominel effekt på højst 4 kW, hvis der er tale en elektrisk motor

   ii) trehjulede køretøjer med en motor:

      — med et slagvolumen på ikke over 50 cm^3, hvis der er tale om en motor med styret (+)tænding, eller

      — med en maksimal nettoeffekt på højst 4 kW, hvis der er tale om andre forbrændingsmotorer, eller

      — med en maksimal kontinuerlig nominel effekt på højst 4 kW, hvis der er tale om en elektrisk motor

b) motorcykler, dvs. tohjulede køretøjer uden sidevogn (klasse L3e) eller med sidevogn (klasse L4e) med en motor med et slagvolumen på over 50 cm^3, hvis der er tale om en intern forbrændingsmotor, og/eller med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på over 45 km/h

c) trehjulede motorcykler, dvs. køretøjer med tre symmetrisk monterede hjul med en motor med et slagvolumen på over 50 cm^3, hvis der er tale om en intern forbrændingsmotor, og/eller med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på over 45 km/h (klasse L5e).

3. Dette direktiv finder også anvendelse på quadricykler, dvs. firehjulede motorkøretøjer med følgende karakteristika:

a) lette quadricykler med en masse ubelastet på ikke over 350 kg (klasse L6e) (heri ikke medregnet batteriernes masse for elektrisk drevne køretøjer) og med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på højst 45 km/h, og

   i) med en motor med et slagvolumen på ikke over 50 cm^3, hvis der er tale om en motor med styret (+)tænding, eller

   ii) med en maksimal nettoeffekt på højst 4 kW, hvis der er tale om andre forbrændingsmotorer, eller

   iii) med en maksimal kontinuerlig nominel effekt på højst 4 kW for elektriske motorer.

   Disse køjetøjer skal opfylde de tekniske krav, der gælder for trehjulede knallerter i klasse L2e, medmindre andet fremgår af et af særdirektiverne

b) quadricykler, ud over de i litra a) nævnte, med en masse ubelastet på ikke over 400 kg (klasse L7e) (550 kg for køretøjer, hvis formål er at transportere varer), heri ikke medregnet batteriernes masse for elektrisk drevne køretøjer, og med en maksimal nettomotoreffekt på højst 15 kW. Sådanne køretøjer sidestilles med trehjulede motorcykler og skal opfylde de tekniske krav, der gælder for trehjulede motorcykler i klasse L5e, medmindre andet fremgår af et af særdirektiverne.

Artikel 2

I dette direktiv forstås ved:

1) »Køretøjstype«: enten et køretøj eller en gruppe køretøjer (varianter), der:

   a) tilhører en enkelt klasse (tohjulet knallert L1e, trehjulet knallert L2e osv., jf. artikel 1)

▼B

b) er fremstillet af samme fabrikant

c) har samme chassis, stel, understel, bundplade eller struktur, som de vigtigste komponenter er fastgjort til

d) har en motor med samme funktionsprincip (forbrænding, elektricitet, hybridtype osv.)

e) har fået samme typebetegnelse af fabrikanten.

En køretøjstype kan omfatte varianter og versioner.

2) »Variant«: enten et køretøj eller en gruppe køretøjer (versioner) af samme type, der:

a) har samme udformning af karosseriet (hovedspecifikationer)

b) inden for en gruppe køretøjer (versioner) har en masse i køreklar stand, hvor forskellen mellem den laveste og den højeste værdi ikke overstiger 20 % af den laveste værdi

c) inden for en gruppe køretøjer (versioner) har en største tilladt totalmasse, hvor forskellen mellem den laveste og den højeste værdi ikke overstiger 20 % af den laveste værdi

d) har den samme arbejdsgang (to- eller firetakter, styret tænding eller kompressionstænding)

e) inden for en gruppe køretøjer (versioner) har en motor med et slagvolumen (hvis der er tale om en forbrændingsmotor), hvor forskellen mellem den laveste og den højeste værdi ikke overstiger 30 % af den laveste værdi

f) har samme antal cylindere og samme cylinderarrangement

g) inden for en gruppe køretøjer (versioner) har en motoreffekt, hvor forskellen mellem den laveste og den højeste værdi ikke overstiger 30 % af den laveste værdi

h) har samme funktionsmåde (for elektriske motorer)

i) har samme type gearkasse (manuel, automatisk osv.).

3) »Version«: et køretøj af samme type eller variant, men som kan indeholde udstyr, komponenter eller systemer, der er opført i oplysningsskemaet i bilag II, forudsat at der kun er anført:

a) én værdi for:

i) masse i køreklar stand

ii) største tilladte totalmasse

iii) motoreffekt

iv) motorens cylinderkapacitet, og

b) ét sæt prøvningsresultater i overensstemmelse med bilag VII.

4) »System«: et køretøjssystem som for eksempel bremser, emissionsbegrænsende udstyr osv., som er omfattet af krav, der er fastsat i et af særdirektiverne.

5) »Separat teknisk enhed«: en anordning som for eksempel et lyddæmpningssystem som reservedel, som et særdirektiv indeholder krav til, og som er bestemt til at være en del af et køretøj, der kan typegodkendes uafhængigt af et køretøj, hvis der i særdirektivet udtrykkeligt åbnes mulighed herfor, men kun til en eller flere nærmere bestemte køretøjstyper.

6) »Komponent«: en anordning som for eksempel en lygte, som et særdirektiv indeholder krav til, og som er bestemt til at være en del af et køretøj, der kan typegodkendes uafhængigt af et køretøj, hvis der i særdirektivet udtrykkeligt åbnes mulighed herfor.

7) »Typegodkendelse«: en fremgangsmåde, hvorved en medlemsstat attesterer, at en type køretøj, et system, en separat teknisk enhed eller en komponent opfylder de tekniske krav i dette direktiv eller i særdirektiverne, og kontrollerer, at fabrikantens oplysninger, jf. den udtømmende fortegnelse i bilag I, er korrekte.

8) »Tvillinghjul«: to hjul, der er monteret på samme aksel, og hvor afstanden mellem centrene af dækkenes berøringsflader med jorden

▼B

er mindre end 460 mm. Tvillinghjul betragtes som enkeltmonteret hjul.

9) »Bimodalt drevet køretøj«: et køretøj, som har to forskellige fremdriftssystemer, f.eks. et elektrisk og et termisk.

10) »Fabrikant«: en person eller organisation, som over for den godkendende myndighed i enhver henseende er ansvarlig for typegodkendelsen og for produktionens overensstemmelse, idet det ikke kræves, at denne person eller organisation er direkte involveret i alle trin af konstruktionen af det køretøj, der skal godkendes, eller fremstillingen af den komponent eller den separate tekniske enhed, der skal godkendes.

11. »Teknisk tjeneste«: en organisation, der er udpeget til som prøvningslaboratorium at udføre prøvning og inspektion på vegne af medlemsstatens godkendende myndighed; den godkendende myndighed kan også selv udføre denne funktion.

KAPITEL II

Procedurer for meddelelse af typegodkendelse

Artikel 3

Ansøgninger om typegodkendelse indgives af fabrikanten til typegodkendelsesmyndigheden i en medlemsstat. De skal ledsages af et oplysningsskema, hvortil der for så vidt angår typegodkendelse af køretøjer findes en model i bilag II, og hvortil der for så vidt angår typegodkendelse af systemer, separate tekniske enheder eller komponenter findes en model i et bilag eller et tillæg til det relevante direktiv om systemet, den separate tekniske enhed eller komponenten. Ansøgningen skal endvidere ledsages af de øvrige dokumenter, der er nævnt i oplysningsskemaet. Ansøgninger om en bestemt køretøjstype, et system, en separat teknisk enhed eller komponent må kun indgives i én medlemsstat.

Artikel 4

1. Den enkelte medlemsstat meddeler typegodkendelse for alle køretøjstyper, systemer, separate tekniske enheder eller komponenter, hvis de opfylder følgende betingelser:

a) køretøjstypen skal opfylde de tekniske krav i særdirektiverne og være i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer, som de fremgår af den udtømmende fortegnelse i bilag I

b) systemet, den separate tekniske enhed eller komponenten skal opfylde de tekniske krav i særdirektiverne og være i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer, som de fremgår af den udtømmende fortegnelse i bilag I.

2. Inden meddelelse af typegodkendelse træffer de kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat, om nødvendigt i samarbejde med de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor produktionen har fundet sted, eller hvor varen er indført i Fællesskabet, de fornødne foranstaltninger til at kontrollere, at bestemmelserne i bilag VI er overholdt, således at nye køretøjer, systemer, separate tekniske enheder eller komponenter, der bliver produceret, markedsført, solgt eller taget i brug, er i overensstemmelse med den godkendte type.

3. De i stk. 2 omhandlede kompetente myndigheder sikrer, om nødvendigt i samarbejde med de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor produktionen finder sted, eller hvor varen indføres i Fællesskabet, at bestemmelserne i bilag VI fortsat overholdes.

4. Når en ansøgning om typegodkendelse af et køretøj ledsages af en eller flere typegodkendelsesattester for et system, en separat tekniske enhed eller komponent udstedt af en eller flere medlemsstater, er den medlemsstat, der foretager typegodkendelsen for en køretøjstype, forpligtet til at acceptere disse og således ikke foretage den i stk. 1, litra b), krævede kontrol af systemer, separate tekniske enheder og/eller komponentenheder, der er blevet typegodkendt.

▼B

5. Den enkelte medlemsstat er ansvarlig for den typegodkendelse af systemer, separate tekniske enheder eller komponentenheder, den meddeler. De kompetente myndigheder i den medlemsstat, som meddeler typegodkendelse for en bestemt køretøjstype, foretager overensstemmelseskontrol af produktionen, om nødvendigt i samarbejde med de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater, som har meddelt typegodkendelsesattester for systemer, separate tekniske enheder eller komponentenheder.

6. Finder en medlemsstat imidlertid, at et køretøj, et system, en separat teknisk enhed eller en komponent, som er i overensstemmelse med stk. 1, alligevel udgør en alvorlig risiko for færdselssikkerheden, kan den nægte at meddele typegodkendelse. Den skal straks underrette de andre medlemsstater og Kommissionen herom, idet den gør rede for bevæggrundene for sin beslutning.

Artikel 5

1. Den kompetente myndighed i en medlemsstat udfylder for alle køretøjstyper, for hvilken den meddeler standardtypegodkendelse, typegodkendelsesformularen i bilag III og anfører prøvningsresultaterne i de relevante rubrikker på den formular, der vedlægges køretøjets typegodkendelsesattest, jf. modellen i bilag VII.

2. Den kompetente myndighed i en medlemsstat udfylder for hver enkelt type system, separat teknisk enhed eller komponent, for hvilken den meddeler typegodkendelse, den typegodkendelsesformular, der fremgår af et bilag eller et tillæg til det enkelte relevante særdirektiv.

►C1 3. Typegodkendelsesattester for køretøjer, systemer, ◄ separate tekniske enheder eller komponenter nummereres efter metoden i bilag V, del A.

Artikel 6

1. Hver medlemsstats kompetente myndigheder sender inden en måned en kopi af typegodkendelsesattesterne med tilhørende bilag for alle køretøjstyper, for hvilke de meddeler eller nægter typegodkendelse, til de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater.

2. Hver medlemsstats kompetente myndighed sender hver måned en liste over de typegodkendelser af et system, en separat teknisk enhed eller en komponent, som den har meddelt eller nægtet typegodkendelse i løbet af den pågældende måned, til de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater.

På anmodning af en kompetent myndighed i en anden medlemsstat sender den endvidere straks en kopi af typegodkendelsesattesten samt bilagene hertil for hver enkelt type system, separat teknisk enhed eller komponent.

Artikel 7

1. For hvert køretøj, der produceres i overensstemmelse med den typegodkendte type, udsteder fabrikanten en overensstemmelsesattest, jf. modellen hertil i bilag IV, del A. En sådan attest skal ledsage hvert køretøj. Dog kan medlemsstaterne, efter at de mindst tre måneder i forvejen har underrettet de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom, med henblik på beskatning af køretøjet eller udfærdigelse af registreringsattesten forlange, at der på overensstemmelsesattesten anføres andre oplysninger end dem, der er nævnt i bilag IV, del A, på betingelse af, at de udtrykkelig figurerer på oplysningsskemaet.

Overensstemmelsesattesten skal udformes på en sådan måde, at falskneri forhindres. Den skal med henblik herpå trykkes på papir, som enten er beskyttet med kulørt grafik eller er forsynet med et vandmærke med køretøjsfabrikantens identifikationsmærke.

2. For hver uoriginal separat teknisk enhed eller komponent, der produceres i overensstemmelse med den godkendte type, udsteder fabrikanten en overensstemmelsesattest som vist i bilag IV, del B.

▼B

Denne attest kræves ikke for originale separate tekniske enheder eller komponenter.

3. Når en separat teknisk enhed eller komponent, som skal typegodkendes, kun kan fungere eller udvise sine særlige egenskaber i sammenhæng med andre af køretøjets dele, og overholdelse af et eller flere krav derfor kun kan efterprøves, når den separate tekniske enhed eller komponent, der skal typegodkendes, fungerer i forbindelse med andre af køretøjets dele, det være sig simulerede eller virkelige, begrænses rækkevidden af typegodkendelsen af den separate tekniske enheds eller komponent i overensstemmelse hermed. I sådanne tilfælde anføres eventuelle anvendelsesbegrænsninger eller monteringsforskrifter i den separate tekniske enhed eller komponents typegodkendelsesattest. Det kontrolleres i forbindelse med typegodkendelse af køretøjet, at sådanne begrænsninger og forskrifter er overholdt.

4. Med forbehold af bestemmelserne i stk. 2 skal indehaveren af en typegodkendelse af en separat teknisk enhed eller komponent, som er meddelt i overensstemmelse med artikel 4, forsyne alle separate tekniske enheder og komponenter, der produceres i overensstemmelse med typegodkendelsen, med sit fabriks- eller handelsmærke, typebetegnelse samt, hvis særdirektivet rummer en sådan bestemmelse, det i artikel 8 omhandlede typegodkendelsesmærke. I sidstnævnte tilfælde er han ikke forpligtet til at udstede den i stk. 2 nævnte attest.

5. Indehaveren af en typegodkendelsesattest med anvendelsesbegrænsninger i henhold til stk. 3 skal med hver produceret separat teknisk enhed eller komponent vedlægge detaljerede oplysninger om disse begrænsninger samt angive eventuelle monteringsforskrifter.

6. Indehaveren af en typegodkendelse af en uoriginal separat teknisk enhed, som er meddelt i forbindelse med en eller flere køretøjstyper, skal med hver separat teknisk enhed give tilstrækkelig detaljerede oplysninger til, at sådanne køretøjer kan identificeres.

Artikel 8

1. Køretøjer, der produceres i overensstemmelse med den typegodkendte type, skal være forsynet med et typegodkendelsesmærke, som er sammensat i overensstemmelse med del 1, del 3 og del 4 af typegodkendelsesnummeret, jf. bilag V, del A.

2. Separate tekniske enheder og komponenter, der produceres i overensstemmelse med den typegodkendte type, skal, hvis det er foreskrevet i det relevante særdirektiv, være forsynet med et typegodkendelsesmærke i overensstemmelse med forskrifterne i bilag V, del B. Det i bilag V, del B, punkt 1.2, omhandlede typegodkendelsesnummer skal være sammensat i overensstemmelse med del 4 af typegodkendelsesnummeret, jf. bilag V, del A.

Angivelserne på typegodkendelsesmærket kan herudover udvides med supplerende angivelser, der beskriver særlige egenskaber ved den pågældende separate tekniske enhed eller komponent. Disse supplerende oplysninger specificeres eventuelt i særdirektiverne om de pågældende separate tekniske enheder eller komponenter.

Artikel 9

1. Fabrikanten er ansvarlig for, at alle køretøjer og alle systemer, separate tekniske enheder og komponenter produceres i overensstemmelse med den typegodkendte type. Definitivt produktionsophør samt enhver ændring af angivelserne på oplysningsskemaet skal af indehaveren af typegodkendelsen meddeles de kompetente myndigheder i den medlemsstat, som har udstedt den pågældende typegodkendelse.

2. Hvis de kompetente myndigheder i den i stk. 1 omhandlede medlemsstat finder, at en sådan ændring ikke gør en ændring i den meddelte typegodkendelse påkrævet eller ikke gør det nødvendigt at udstede en ny typegodkendelse, underretter de fabrikanten herom.

3. Hvis de kompetente myndigheder i den i stk. 1 omhandlede medlemsstat fastslår, at ændringerne af angivelserne på oplysningsske-

▼B

maet kræver ny kontrol eller prøvning, underretter de fabrikanten herom og foretager prøvningen. Fører denne kontrol eller prøvning til ændring af typegodkendelsesattesten eller til udstedelse af en ny attest, underretter de pågældende myndigheder de andre medlemsstaters kompetente myndigheder, jf. artikel 6.

4. Hvis der foretages ændringer i oplysningerne i oplysningsskemaet, udsteder fabrikanten ændrede sider til typegodkendelsesmyndigheden, idet han tydeligt angiver, hvori ændringerne består, samt datoen for ændringerne. Oplysningsskemaets referencenummer må kun ændres, hvis ændringerne i oplysningsskemaet medfører en eller flere ændringer i bilag IV af de oplysninger, der skal gives i overensstemmelsesattesten (undtagen punkt 19.1 og 45-51).

5. Finder en typegodkendelse ikke mere anvendelse som følge af, at produktionen af den typegodkendte køretøjstype, det typegodkendte system, den typegodkendte separate tekniske enhed eller den typegodkendte komponent er definitivt indstillet, underretter de kompetente myndigheder i den medlemsstat, der har foretaget typegodkendelsen, inden en måned de kompetente myndigheder i de andre medlemsstater herom.

Artikel 10

1. Hvis den medlemsstat, der har foretaget typegodkendelse, fastslår, at køretøjer, systemer, separate tekniske enheder eller komponenter ikke er i overensstemmelse med den godkendte type, træffer den de nødvendige foranstaltninger for på ny at sikre overensstemmelse mellem produktionen og den typegodkendte type. De kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat underretter de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater om de trufne foranstaltninger, der om nødvendigt kan gå så vidt som til tilbagekaldelse af typegodkendelsen.

2. Hvis en medlemsstat fastslår, at køretøjer, systemer, separate tekniske enheder eller komponenter ikke svarer til den godkendte type, kan den anmode den medlemsstat, som har foretaget typegodkendelsen, om at verificere de påpegede afvigelser. Den medlemsstat, som har foretaget typegodkendelsen, foretager den nødvendige kontrol inden seks måneder efter modtagelsen af anmodningen. Ved manglende overensstemmelse træffer de kompetente myndigheder i den medlemsstat, som har foretaget typegodkendelsen, de i stk. 1 nævnte foranstaltninger.

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder giver inden en måned efter tilbagekaldelse af en meddelt typegodkendelse hinanden meddelelse herom og om grundene hertil.

4. Hvis den medlemsstat, der har meddelt typegodkendelse, bestrider rigtigheden af en meddelelse om manglende overensstemmelse, bestræber de pågældende medlemsstater sig på at bilægge tvisten. Kommissionen holdes løbende underrettet og hører eventuelt parterne med henblik på at finde en løsning.

Artikel 11

På forslag af Kommissionen kan Rådet med kvalificeret flertal inden for rammerne af multilaterale og bilaterale aftaler mellem Fællesskabet og tredjelande anerkende, at procedurer, som er fastsat ved internationale regulativer eller ved bestemmelser i tredjelande, er ækvivalente med dette direktivs og særdirektivernes krav for eller bestemmelser om typegodkendelse af køretøjer, systemer, komponenter og separate tekniske enheder.

Artikel 12

Hvis en medlemsstat fastslår, at køretøjer, systemer, separate tekniske enheder eller komponenter af en godkendt type udgør en fare for færdselssikkerheden, kan den for et tidsrum på højst seks måneder på sit område forbyde salg, ibrugtagning eller benyttelse heraf. Den pågæl-

▼B

dende medlemsstat underretter straks de andre medlemsstater og Kommissionen om beslutningen og begrundelsen herfor.

Artikel 13

Enhver afgørelse truffet i henhold til bestemmelser, der er vedtaget til gennemførelse af dette direktiv, hvorved typegodkendelse nægtes eller tilbagekaldes, eller hvorved der udstedes salgs- eller benyttelsesforbud for et køretøj, en separat teknisk enhed eller en komponent, skal nøje begrundes. Afgørelsen meddeles den berørte part med oplysning om de i medlemsstaterne gældende retsmidler og fristerne for disses anvendelse.

Artikel 14

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om navne og adresser på:

a) de typegodkendende myndigheder og, når det er relevant, hvilke fagområder de enkelte myndigheder er ansvarlige for, og

b) de tekniske tjenester, som de har godkendt, med angivelse af hvilke prøvninger den enkelte tjeneste er godkendt til at udføre. De udpegede tjenester skal opfylde de harmoniserede standarder om drift af prøvningslaboratorier (EN 45001), dog med følgende forbehold:

   i) en fabrikant kan ikke godkendes som teknisk tjeneste, medmindre dette udtrykkeligt er hjemlet i særdirektivet

   ii) ved anvendelsen af dette direktiv betragtes det ikke som usædvanligt, at en teknisk tjeneste benytter andet udstyr end sit eget, forudsat at typegodkendelsesmyndigheden har givet sit samtykke hertil.

2. En udpeget tjeneste formodes at opfylde den harmoniserede standard, men Kommissionen kan eventuelt anmode medlemsstaterne om at godtgøre dette.

Tekniske tjenester i tredjelande kan kun udpeges som godkendte inden for rammerne af bilaterale og multilaterale aftaler mellem Fællesskabet og tredjelande.

KAPITEL III

Bestemmelser om fri bevægelighed, foreløbige ordninger, undtagelser samt alternative procedurer

Artikel 15

1. Medlemsstaterne kan ikke forbyde markedsføring, salg, ibrugtagning og benyttelse af nye køretøjer, der er i overensstemmelse med dette direktiv. Kun køretøjer, der er i overensstemmelse med dette direktiv, må fremstilles med henblik på en første registrering.

2. Medlemsstaterne kan ikke forbyde markedsføring, salg eller brug af nye separate tekniske enheder og nye komponenter, der er i overensstemmelse med dette direktiv. Kun de separate tekniske enheder eller komponenter, der er i overensstemmelse med dette direktiv, må markedsføres og sælges første gang med henblik på brug i medlemsstaterne.

3. Som en undtagelse fra stk. 1 og 2 gælder følgende:

a) Medlemsstaterne kan fritage køretøjer, systemer, separate tekniske enheder og komponenter, der enten er bestemt til:

   i) produktion af små serier på højst 200 enheder pr. år pr. type køretøj, pr. system, pr. type komponent eller pr. type separat teknisk enhed

   ii) eller til militæret, ordensmagten, civilforsvaret, brandvæsenet eller organer, der udfører offentlige arbejder

   fra at opfylde én eller flere bestemmelser i særdirektiverne.

   De øvrige medlemsstater underrettes om sådanne fritagelser inden en måned efter, at de er indrømmet. Disse medlemsstater skal inden

▼B

tre måneder beslutte, om de accepterer typegodkendelsen for køretøjer, der skal registreres på deres område. Attesten for en sådan typegodkendelse må ikke bære overskriften »EF-typegodkendelsesattest«.

b) Typegodkendelser, som medlemsstaterne har meddelt, inden den 17. juni 1999, forbliver gyldige i den medlemsstat, der har meddelt dem, i et tidsrum på højst fire år regnet fra den dato, hvor den nationale lovgivning skal være i overensstemmelse med de relevante direktiver.

Samme periode gælder også for alle typer køretøjer, systemer, tekniske enheder eller komponenter, der er i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, der var gældende inden iværksættelsen af de relevante direktiver i de medlemsstater, der anvender andre lovmæssige ordninger end typegodkendelse.

Køretøjer, der er omfattet af ovennævnte undtagelsesbestemmelse, kan i dette tidsrum markedsføres, sælges og tages i brug uden nogen tidsbegrænsning for benyttelsen af dem.

Markedsføring, salg og benyttelse af systemer, separate tekniske enheder og komponenter til disse køretøjer er ikke tidsbegrænset.

4. Dette direktiv indskrænker ikke medlemsstaternes mulighed for — under iagttagelse af traktaten — at fastsætte sådanne krav, som de måtte skønne nødvendige for at beskytte brugerne under anvendelsen af de pågældende køretøjer, for så vidt dette ikke indebærer nogen ændring af køretøjerne.

Artikel 16

1. Uanset artikel 15, stk. 1 og 2, kan medlemsstaterne i det i bilag VIII angivne omfang og i et begrænset tidsrum registrere og tillade salg eller ibrugtagning af fabriksnye køretøjer af en køretøjstype, hvis typegodkendelse ikke længere er gyldig. Denne mulighed er begrænset til en periode på 12 måneder, regnet fra den dato, hvor typegodkendelsen blev ugyldig.

Første afsnit finder alene anvendelse på køretøjer, som befandt sig på Fællesskabets område og var ledsaget af en gyldig overensstemmelsesattest, der var udstedt medens det pågældende køretøjs typegodkendelse endnu var gyldig, men som ikke var blevet registreret eller taget i brug, før typegodkendelsen blev ugyldig.

2. Inden stk. 1 kan finde anvendelse på en eller flere køretøjstyper af en given klasse indgiver fabrikanten en ansøgning herom til de kompetente myndigheder i hver af de medlemsstater, som berøres af ibrugtagningen af sådanne køretøjstyper. Ansøgningen ledsages af en teknisk og/eller økonomisk begrundelse.

Inden tre måneder afgør disse medlemsstater, om de kan tillade registrering af den pågældende køretøjstype på deres område og, i bekræftende fald, af hvor mange køretøjer. Det påhviler hver medlemsstat, der berøres af ibrugtagningen af sådanne køretøjstyper, at påse, at fabrikanten overholder bestemmelserne i bilag VIII. Medlemsstaterne sender hvert år Kommissionen en fortegnelse over de indrømmede undtagelser.

3. For køretøjer, komponenter og separate tekniske enheder, der er fremstillet på grundlag af teknologi eller metoder, som i kraft af deres specifikke karakter ikke kan opfylde et eller flere krav i et eller flere særdirektiver, finder artikel 8, stk. 2, litra c), i direktiv 70/156/EØF anvendelse.

KAPITEL IV

Procedure for tilpasning til den tekniske udvikling

Artikel 17

Ændringer, der er nødvendige for at tilpasse bilagene til dette direktiv eller bestemmelserne i de i bilag I nævnte særdirektiver til den tekniske udvikling, vedtages efter proceduren i artikel 18, stk. 2.

▼B

Artikel 18

1. Kommissionen bistås af det udvalg for tilpasning til den tekniske udvikling, der er nedsat ved artikel 13 i direktiv 70/156/EØF, i det følgende benævnt »udvalget«.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dens artikel 8.

Fristen i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

KAPITEL V

Afsluttende bestemmelser

Artikel 19

Rådets direktiv 92/61/EØF ophæves med virkning fra den 9. november 2003. Henvisninger til direktiv 92/61/EØF betragtes som henvisninger til dette direktiv og skal læses i overensstemmelse med sammenligningstabellen i bilag IX.

Artikel 20

1. Medlemsstaterne sætter inden den 9. maj 2003 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne anvender bestemmelserne i stk. 1, første afsnit, fra den 9. november 2003. På anmodning af fabrikanten kan den tidligere model for overensstemmelsesattesten (typeattesten) dog fortsat anvendes i 12 måneder efter denne dato.

3. Fra den 9. maj 2003 kan medlemsstaterne ikke længere forbyde første ibrugtagning af køretøjer, som opfylder bestemmelserne i dette direktiv.

4. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 21

Dette direktiv gør ikke godkendelser af køretøjer, som er meddelt inden den 9. november 2003, ugyldige, og er heller ikke til hinder for, at sådanne godkendelser udvides efter bestemmelserne i det direktiv, i henhold til hvilket de oprindelig blev meddelt. Efter den 9. november 2004 skal alle de overensstemmelsesattester, fabrikanten udsteder, dog være i overensstemmelse med modellen i bilag IV.

Artikel 22

Indtil harmoniseringen af medlemsstaternes registrerings- og beskatningssystemer for køretøjer, som er omfattet af dette direktiv, er gennemført, kan medlemsstaterne anvende nationale kodesystemer for at lette registrering og beskatning på deres område. Medlemsstaterne kan også forlange, at den nationale kode fremgår af overensstemmelsesattesten.

Artikel 23

Dette direktiv træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

▼B

Artikel 24

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

▼B

LISTE OVER BILAG

Bilag I:	Fortegnelse over forskrifter vedrørende typegodkendelse af køretøjer
Bilag II:	Oplysningsskema
Bilag III:	EF-typegodkendelsesattest
Bilag IV:	Overensstemmelsesattester
Bilag V:	Nummerering og mærkning
Bilag VI:	Bestemmelser vedrørende overensstemmelseskontrol af produktionen
Bilag VII:	Prøvningsresultater
Bilag VIII:	Restseriekøretøjer
Bilag IX:	Sammenligningstabel

▼B

BILAG I

FORTEGNELSE OVER FORSKRIFTER VEDRØRENDE TYPEGODKENDELSE AF KØRETØJER

Den nedenfor anførte udtømmende fortegnelse over køretøjets bestanddele og kendetegn har betegnelsen (O), såfremt deres overensstemmelse med de af fabrikanten givne oplysninger skal verificeres, og betegnelsen (SD), såfremt deres overensstemmelse med forskrifterne i fællesskabsretten skal verificeres.

(Eventuelt under hensyn til anvendelsesområde og seneste ændring af de enkelte særdirektiver, der er anført nedenfor)

Rubriknr.	Rubrik	Betegnelse	Direktivnummer (Eventuelt)
1	Fabrikat	O	
2	Type/variant/version	O	
3	Køretøjsfabrikantens navn og adresse	O	
4	Navn og adresse på køretøjsfabrikantens eventuelle repræsentant	O	
5	Køretøjets klasse (*)	O	2002/24/EF
6	Antal hjul og, for trehjulet køretøj, hvor de er anbragt	O	
7	Principskitse for stellet	O	
8	Motorfabrikantens navn og adresse (såfremt denne ikke er den samme som køretøjsfabrikanten)	O	
9	Motormærke og-betegnelse	O	
10	Motorens tændingstype	O	
11	Motorens arbejdsgang (**)	O	
12	Motorens kølesystem	O	
13	Motorens smøring (**)	O	
14	Motorens antal cylindre eller kamre (for motorer med roterende stempler) og disses konfiguration (**)	O	
15	Boring, slaglængde, slagvolumen eller forbrændingskammerets rumfang (for motorer med roterende stempler) (**)	O	
16	Fuldstændigt diagram af motorens indsugningssystem (**)	O	
17	Motorens kompressionsforhold (**)	O	
18	Motorens største drejningsmoment og højeste nettoeffekt	SD	95/1/EF
	— ved styret tænding eller ved kompressionstænding	O	
	— elektromotor		
19	Foranstaltninger mod ulovlige ændringer af knallerter og motorcykler	SD	97/24/EF C7
20	Brændstoftank (**)	SD	97/24/EF C6
21	Fremdrivningsbatteri(er)	O	
22	Karburator eller andet brændstoftilførselssystem for motoren (type og fabrikat) (**)	O	

▼B

Rubriknr.	Rubrik	Betegnelse	Direktivnummer (Eventuelt)
23	Elektrisk anlæg (nominel spænding)	O	
24	Dynamo (art og maksimal effekt) (**)	O	
25	Køretøjets konstruktivt bestemte maksimale hastighed	SD	95/1/EF
26	Vægt og dimensioner	SD	93/93/EØF
27	Slæbe- og fastgørelsesanordninger	SD	97/24/EF C10
28	Foranstaltninger mod luftforurening (**)	SD	97/24/EF C5
29	Dæk	SD	97/24/EF C1
30	Transmission	O	
31	Bremser	SD	93/14/EØF
32	Placering af lygter og lyssignaler på køretøjet	SD	93/92/EØF
33	Lygter og lyssignaler, hvis pligtige eller frivillige tilstedeværelse fremgår af forskrifterne under rubrik nr. 32	SD	97/24/EF C2
34	Lydsignalapparat	SD	93/30/EØF
35	Nummerplades anbringelsessted bagtil	SD	93/94/EØF
36	Elektromagnetisk kompatibilitet	SD	97/24/EF C8
37	Støjniveau og udstødning (**)	SD	97/24/EF C9
38	Førerspejl(e)	SD	97/24/EF C4
39	Udragende kanter	SD	97/24/EF C3
40	Støtteben (undtagen for køretøjer med mindst tre hjul)	SD	93/31/EØF
41	Beskyttelse mod uberettiget brug af køretøjet	SD	93/33/EØF
42	Ruder, forrudeviskere, forrudevaskere og afdugnings- og afrimningsanlæg på trehjulede knallerter og motorcykler og quadricykler med karrosseri	SD	97/24/EF C12
43	Fastholdelsesanordning til passagerer på tohjulede køretøjer	SD	93/32/EØF
44	Sikkerhedsseler og forankringer hertil på trehjulede knallerter og motorcykler og quadricykler med karrosseri	SD	97/24/EF C11
45	Hastighedsmåler	SD	2000/7/EF
46	Betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer	SD	93/29/EØF
47	Foreskrevne skilte (indhold, anbringelsessted og -måde)	SD	93/34/EØF

(*) Hvis et bimodalt drevet køretøjs to fremdriftssystemer er af en sådan art, at køretøjet falder ind under såvel definitionen af knallert som definitionen af motorcykel, trehjulet motorcykel eller quadricykel, finder sidstnævnte definitioner anvendelse på køretøjet.

(**) Elektrisk drevne køretøjer skal ikke opfylde forskrifterne i denne rubrik. Dette gælder ikke for bimodalt drevne køretøjer, hvor det ene af fremdriftssystemerne er elektrisk og det andet termisk.

Note

Særdirektiverne vil komme til at indeholde specifikke forskrifter for knallerter med begrænset ydeevne, dvs. knallerter forsynet med pedaler, med en hjælpe-

▼B

motor med en effekt på højst 1 kW og med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på 25 km/h. Disse specifikationer vil navnlig tage sigte på de bestanddele og kendetegn, der er omhandlet i rubrik nr. 18, 19, 29, 32, 33, 34, 41, 43 og 46 i dette bilag.

▼B

BILAG II

OPLYSNINGSSKEMA [a]

(Model)

Oplysningsskemaer, der nævnes i dette direktiv og i særdirektiverne, må udelukkende bestå af uddrag af denne fuldstændige fortegnelse og skal følge samme nummereringssystem.

DEL 1

Nedenstående oplysninger vedrørende det køretøj, der skal typegodkendes, og de systemer, separate tekniske enheder eller komponenter, der skal typegodkendes, forelægges i tre eksemplarer, bilagt en indholdsfortegnelse. Alle tegninger skal være tilstrækkeligt detaljerede og udarbejdet i passende målestoksforhold på A4-papir eller falset til denne størrelse. Eventuelle fotografier skal ligeledes udvise de fornødne enkeltheder. For mikroprocessorstyrede funktioner skal fremlægges fyldestgørende oplysninger om deres ydeevne. Ansøgeren forsyner oplysningsskemaet med et løbenummer.

A. OPLYSNINGER, DER GÆLDER BÅDE KNALLERTER, MOTORCYKLER, TREHJULEDE MOTORCYKLER OG QUADRICYKLER

0. **Generelt**

0.1. Fabrikat: .....

0.2. Type (eventuelle varianter og versioner angives: hver enkelt variant og version identificeres ved en numerisk eller alfanumerisk kode): .....

0.2.1. Handelsbetegnelse (hvis relevant): .....

0.3. Typeidentifikationsmærker, hvis markeret på køretøjet [b]: .....

0.3.1. Mærkets placering: .....

0.4. Køretøjets klasse [c]: .....

0.5. Fabrikantens navn og adresse: .....

0.5.1. Navn(e) og adresse(r) på samlefabrikker: .....

0.6. Navn og adresse på fabrikantens eventuelle repræsentant: .....

0.7. Foreskrevne skilte og påskrifters placering og anbringelsesmåde på chassiset: .....

0.7.1. Typens serienummerering begynder med nummer: .....

0.8. Typegodkendelsesmærkets anbringelsessted og -måde på komponenter og separate tekniske enheder: .....

1. **Køretøjets almindelige specifikationer:**

1.1. Fotografier og/eller tegninger af køretøjstypen: .....

1.2. Målskitse af hele køretøjet: .....

1.2.1. Akselafstand: .....

1.3. Antal aksler og hjul (eventuelt larvefødder eller bælter): .....

1.4. Motorens placering og montering: .....

1.5. Antal sæder: .....

1.6. Højre- eller venstrestyring [1]

1.6.1. Køretøj udstyret til højre/venstrekørsel [1]

▼B

2.	**Masse** (i kg) (2)
2.0.	Egenmasse (d) (i): . . . . .
2.1.	Køretøjets masse i køreklar stand (i): . . . . .
2.1.1.	Denne masses fordeling på akslerne: . . . . .
2.2.	Køretøjets masse i køreklar stand (i) med fører: . . . . .
2.2.1.	Denne masses fordeling på akslerne: . . . . .
2.3.	Teknisk tilladt totalmasse som oplyst af fabrikanten: . . . . .
2.3.1.	Denne masses fordeling på akslerne: . . . . .
2.3.2.	Teknisk tilladt totalmasse på hver aksel: . . . . .
2.4.	Største stigning ved igangsætning med den teknisk tilladte totalmasse som oplyst af fabrikanten: . . . . .
2.5.	Påhængskøretøjs største masse (evt.): . . . . .
2.6.	Vogntogs tilladt totalmasse: . . . . .
3.	**Motor** (e)
3.0.	Fabrikant: . . . . .
3.1.	Fabrikat: . . . . .
3.1.1.	Type (som angivet på motoren, eller fastslået på anden måde): . . . . .
3.1.2.	Motornummers placering (evt.): . . . . .
3.2.	Motor med styret tænding eller kompressionstænding (1)
3.2.1.	Motorens særlige kendetegn
3.2.1.1.	Funktionsprincip (fire- eller totakter, styret tænding/kompressionstænding) (1)
3.2.1.2.	Antal cylindre, cylinderarrangement samt tændingsrækkefølge: . . . . .
3.2.1.2.1.	Boring: ..... mm (f)
3.2.1.2.2.	Slaglængde: ..... mm (f)
3.2.1.3.	Slagvolumen: ..... cm^3 (g)
3.2.1.4.	Volumetrisk kompressionsforhold (2): . . . . .
3.2.1.5.	Tegninger af topstykke, stempel (stempler), stempelringe og cylinder (cylindre): . . . . .
3.2.1.6.	Tomgangshastighed (2): ..... min^{-1}
3.2.1.7.	Maksimal nettoeffekt: ..... kW ved ..... min^{-1}
3.2.1.8.	Største nettodrejningsmoment: ..... Nm ved ..... min^{-1}
3.2.2.	Brændstof: dieselolie/benzin/blanding/LPG/andet (1)
3.2.3.	Brændstoftank
3.2.3.1.	Største påfyldningsmængde (2): . . . . .
3.2.3.2.	Tegning af tanken med angivelse af anvendte materialer: . . . . .

▼B

3.2.3.3. Tegning med tydelig angivelse af tankens placering på køretøjet: .....

3.2.3.4. Typegodkendelsesnummer for den monterede brændstoftank: .....

3.2.4. Brændstoftilførsel

3.2.4.1. Gennem karburator(er): ja/nej (1)

3.2.4.1.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.1.2. Type(r): .....

3.2.4.1.3. Antal monteret: .....

3.2.4.1.4. Indstillinger (2), dvs. af:

3.2.4.1.4.1. Dyser: .....

3.2.4.1.4.2. Svømmerhusniveau: .....

3.2.4.1.4.3. Svømmermasse: .....

3.2.4.1.4.4. Svømmernål: .....

eller

3.2.4.1.4.5. Kurve over brændstoftilførsel som funktion af luftmængde og de indstillinger, der kræves for at fastholde denne kurve: .....

3.2.4.1.5. Koldstartsystem: manuelt/automatisk (1)

3.2.4.1.5.1. Virkemåde: .....

3.2.4.2. Ved brændstofindsprøjtning (kun styret tænding): ja/nej (1)

3.2.4.2.1. Beskrivelse af systemet: .....

3.2.4.2.2. Virkemåde: direkte indsprøjtning/forkammer/hvirvelkammer (1)

3.2.4.2.3. Indsprøjtningspumpe

enten

3.2.4.2.3.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.3.2. Type(r): .....

eller

3.2.4.2.3.3. Maksimal brændstoftilførsel (2): ..... mm^3 pr. takt eller omdrejning (1) ved en pumpeomdrejningshastighed på: ..... min^{-1}, eller karakteristikdiagram: .....

3.2.4.2.3.4. Indsprøjtningsforstilling (2): .....

3.2.4.2.3.5. Indsprøjtningsforstillingskurve (2): .....

3.2.4.2.3.6. Indstilling: prøvebænk/motor (1)

3.2.4.2.4. Regulator

3.2.4.2.4.1. Type: .....

3.2.4.2.4.2. Afskæringspunkt

3.2.4.2.4.2.1. Afskæringspunkt under belastning: ..... min^{-1}

▼B

3.2.4.2.4.2.2. Afskæringspunkt uden belastning: ..... min^{-1}

3.2.4.2.4.3. Tomgangshastighed: ..... min^{-1}

3.2.4.2.5. Indsprøjtningsrør

3.2.4.2.5.1. Længde: ..... mm

3.2.4.2.5.2. Indvendig diameter: ..... mm

3.2.4.2.6. Indsprøjtningsdyse(r)

enten

3.2.4.2.6.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.6.2. Type(r): .....

eller

3.2.4.2.6.3. Åbningstryk (2): ..... kPa eller karakteristikdiagram (2): .....

3.2.4.2.7. Koldstartsystem (evt.)

enten

3.2.4.2.7.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.7.2. Type(r): .....

eller

3.2.4.2.7.3. Beskrivelse: .....

3.2.4.2.8. Hjælpestartanordning (evt.)

enten

3.2.4.2.8.1. Fabrikat(er): .....

3.2.4.2.8.2. Type(r): .....

eller

3.2.4.2.8.3. Beskrivelse af systemet: .....

3.2.4.3. Ved brændstofindsprøjtning (kun ved styret tænding): ja/nej (1)

enten

3.2.4.3.1. Beskrivelse af systemet: .....

3.2.4.3.2. Virkemåde: indsprøjtning i indsugningsmanifold (single point/multipoint) (1)/direkte indsprøjtning/andet (hvilket) (1): .....

eller

3.2.4.3.2.1. Brændstofpumpefabrikat(er): .....

3.2.4.3.2.2. Brændstofpumpetype(r): .....

3.2.4.3.3. Indsprøjtningsdyser: åbningstryk (2): ..... kPa

eller karakteristikdiagram (2): .....

3.2.4.3.4. Indsprøjtningsforstilling: .....

▼B

3.2.4.3.5.	Koldstartsystem
3.2.4.3.5.1.	Virkemåde: . . . . .
3.2.4.3.5.2.	Funktions-/indstillingsgrænser (1) (2): . . . . .
3.2.4.4.	Brændstoffødepumpe: ja/nej (1)
3.2.5.	Elektrisk udstyr
3.2.5.1.	Mærkespænding: ..... V, med positiv/negativ tilslutning til stel (1)
3.2.5.2.	Dynamo
3.2.5.2.1.	Type: . . . . .
3.2.5.2.2.	Nominel effekt: ..... W
3.2.6.	Tænding
3.2.6.1.	Fabrikat(er): . . . . .
3.2.6.2.	Type(r): . . . . .
3.2.6.3.	Virkemåde: . . . . .
3.2.6.4.	Fortændingskurve eller karakteristisk driftspunkt (2): . . . . .
3.2.6.5.	Statisk indstilling (2): ..... grader før stemplets topstilling
3.2.6.6.	Kontaktafstand (2): ..... mm
3.2.6.7.	Kamvinkel (Dwell) (2): ..... grader
3.2.6.8.	Radiostøjdæmpning: . . . . .
3.2.6.8.1.	Komponentbetegnelser for og tegning af radiostøjdæmpningsudstyr: . . . . .
3.2.6.8.2.	Angivelse af modstandenes nominelle størrelse ved jævnstrøm og, for modstandstændkabler, nominel modstand pr. meter: . . . . .
3.2.7.	Køling (væske- eller luftkøling) (1): . . . . .
3.2.7.1.	Nominel indstilling af motortemperaturstyringsmekanisme: . . . . .
3.2.7.2.	Væskekøling
3.2.7.2.1.	Væskens art: . . . . .
3.2.7.2.2.	Cirkulationspumpe(r): ja/nej (1)
3.2.7.3.	Luftkøling
3.2.7.3.1.	Blæser: ja/nej (1)
3.2.8.	Indsugningssystem
3.2.8.1.	Tryklader: ja/nej (1)
3.2.8.1.1.	Fabrikat(er): . . . . .

▼B

3.2.8.1.2. Type(r): .....

3.2.8.1.3. Beskrivelse af systemet (eksempel: maksimalt ladetryk ..... kPa, eventuel ladetrykventil)

3.2.8.2. Ladeluftkøler: med/uden (1)

3.2.8.3. Beskrivelse og tegninger af indsugningsrør og tilhørende udstyr (overtrykskammer, forvarmeranordning, ekstra luftindtag osv.): .....

3.2.8.3.1. Beskrivelse af indsugningsmanifold (med tegninger og/eller fotografier): .....

3.2.8.3.2. Luftfilter, tegninger: .....

eller

3.2.8.3.2.1. Fabrikat(er): .....

3.2.8.3.2.2. Type(r): .....

3.2.8.3.3. Indsugningslyddæmper, tegninger: .....

eller

3.2.8.3.3.1. Fabrikat(er): .....

3.2.8.3.3.2. Type(r): .....

3.2.9. Udstødningssystem

3.2.9.1. Tegning af hele udstødningssystemet: .....

3.2.10. Mindste tværsnit af indsugnings- og udstødningsåbninger: .....

3.2.11. Indsugningssystem eller tilsvarende oplysninger

3.2.11.1. Ventilernes største løftehøjde, åbne- og lukkevinkler i forhold til dødpunkterne, eller oplysninger om andre mulige systemers indstillinger: .....

3.2.11.2. Reference- og/eller indstillingsspillerum (1): .....

3.2.12. Foranstaltninger mod luftforurening

3.2.12.1. Anordning til recirkulation af krumtaphusgasser, kun for firetaktsmotor (beskrivelse og tegninger): .....

3.2.12.2. Supplerende forureningsbegrænsende anordninger (hvis sådanne forefindes og ikke er omfattet af en anden rubrik): .....

3.2.12.2.1. Beskrivelse og/eller tegninger: .....

3.2.13. Absorptionskoefficientsymbolets placering (kun for motorer med kompressionstænding): .....

3.3. Elektromotor til fremdrift

3.3.1. Type (vinding og magnetisering): .....

3.3.1.1. Maksimal kontinuerlig nominel effekt (k): ..... kW

3.3.1.2. Driftsspænding: V

3.3.2. Akkumulator

3.3.2.1. Antal celler: .....

▼B

3.3.2.2. Masse: ..... kg

3.3.2.3. Kapacitet: ..... Ah (amperetimer)

3.3.2.4. Anbringelsessted: .....

3.4. Andre motorer eller kombinationer af motorer (specifikationer af delene i disse motorer): .....

3.5. De af fabrikanten tilladte kølesystemtemperaturer

3.5.1. Væskekøling

3.5.1.1. Højeste temperatur ved afgangsåbning: ..... °C

3.5.2. Luftkøling

3.5.2.1. Referencepunkt: .....

3.5.2.2. Højeste temperatur ved referencepunkt: .....°C

3.6. Smøresystem

3.6.1. Beskrivelse af systemet: .....

3.6.1.1. Smøremiddelbeholderens placering (hvis den forefindes): .....

3.6.1.2. Fødesystem (pumpe/indsprøjtning i indsugning/iblandet brændstoffet osv.) ([1]): .....

3.6.2. Smøremiddel iblandet brændstoffet

3.6.2.1. Procentdel: .....

3.6.3. Oliekøler: med/uden ([1])

3.6.3.1. Tegning(er): .....

eller

3.6.3.1.1. Fabrikat(er): .....

3.6.3.1.2. Type(r): .....

4. **Transmission** ([h])

4.1. Diagram over transmissionssystemet: .....

4.2. Type (mekanisk, hydraulisk, elektrisk, osv.): .....

4.3. Kobling (type): .....

4.4. Gearkasse

4.4.1. Type: automatisk/manuel ([1])

4.4.2. Betjeningsmåde: hånd/fod ([1])

▼B

4.5. Gearudvekslingsforhold

N	R1	R2	R3	Rt
Mindste udveksling, konverter				
1.				
2.				
3.				
…				
Største udveksling, konverter				
Bakgear				

N = Gear
R1 = Udveksling, indgangsaksel (forholdet mellem motoromdrejningshastighed og gearkassens indgangsakselhastighed)
R2 = Udveksling, udgangsaksel (forholdet mellem motoromdrejningshastighed og gearkassens udgangsakselhastighed)
R3 = Udveksling, slutdrev (forhold mellem gearkassens udgangsakselomdrejningshastighed og de drivende hjuls hastighed)
Rt = Total udveksling

4.5.1. Kortfattet beskrivelse af elektriske og/eller elektroniske komponenter i transmissionen: .....

4.6. Køretøjets maksimalhastighed og gear, hvori denne nås (i km/h) (1): .....

4.7. Hastighedsmåler

4.7.1. Fabrikat(er): .....

4.7.2. Type(r): .....

4.7.3. Fotografier og/eller tegninger af det komplette system

4.7.4. Hastighedsmålerens skalaområde: .....

4.7.5. Hastighedsmålermekanismes tolerance: .....

4.7.6. Målerens instrumentkonstant: .....

4.7.7. Beskrivelse af medbringermekanismen samt dennes virkemåde: .....

4.7.8. Medbringermekanismens totale udveksling: .....

5. **Hjulophæng**

5.1. Tegning af ophængssystemets dele: .....

5.1.1. Kortfattet beskrivelse af elektriske og/eller elektroniske komponenter i ophængssystemet: .....

5.2. Dæk (kategori, dimensioner og største belastning) og standardmonterede fælge

5.2.1. Nominel rulningsomkreds: .....

5.2.2. Dæktryk anbefalet af fabrikanten: ..... kPa

5.2.3. Dæk/fælgkombination(er): .....

▼B

5.2.4. Laveste hastighedskategori, som er forenelig med køretøjets konstruktivt bestemte teoretiske maksimalhastighed: .....

5.2.5. Laveste belastningstal med angivelse af den maksimale belastning af hvert dæk: .....

5.2.6. Anvendelseskategorier, som er forenelige med køretøjet: .....

6. **Styreapparat**

6.1. Mekanisme og betjeningsorgan

6.1.1. Mekanismens art: .....

6.1.2. Kortfattet beskrivelse af elektriske og/eller elektroniske komponenter i styreapparatet: .....

7. **Bremseapparat**

7.1. Tegning af bremseanordningerne: .....

7.2. Forhjuls- og baghjulsbremse, skive og/eller tromle ([1])

7.2.1. Fabrikat(er): .....

7.2.2. Type(r): .....

7.3. Tegning af bremsekomponenter

7.3.1. Bakker og/eller kalibre ([1])

7.3.2. Belægninger og/eller klodser ([1]) (Angiv fabrikat, materialets kvalitet eller identifikationsmærke) ([1]): ...

7.3.3. Bremsehåndtag og/eller -pedaler ([1]): .....

7.3.4. Bremsevæskebeholder(e) (evt.): .....

7.4. Andre anordninger (evt.): tegning og beskrivelse: .....

7.5. Kortfattet beskrivelse af elektriske og/eller elektroniske komponenter i bremsesystemet: .....

8. **Lygter og lyssignaler**

8.1. Oversigt over alle anordninger (med angivelse af antal, fabrikat(er), model, godkendelsesmærke(r), maksimal lysstyrke for fjernlyslygter, farve og tilsvarende kontrollampe): .....

8.2. Diagram, som viser placeringen af lygter og lyssignaler: .....

8.3. Havariblink (hvis det findes): .....

8.4. Supplerende krav til specialkøretøjer: .....

8.5. Kortfattet beskrivelse af elektriske og/eller elektroniske komponenter i lygter og lyssignaler: .....

9. **Udstyr**

9.1. Slæbeanordninger (hvis monteret)

9.1.1. Type(r): krog/øje/andet ([1])

9.1.2. Fotografier og/eller tegninger, der viser slæbeanordningens (-anordningernes) placering og konstruktion: .....

9.2. Betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorers placering og funktion: .....

▼B

9.2.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af symboler, betjeningsorganer, kontrollamper og indikatorer: .....

9.3. Foreskrevne skilte og påskrifter

9.3.1. Fotografier og/eller tegninger af placeringen af foreskrevne skilte og påskrifter og af chassisnummer: .....

9.3.2. Fotografier og/eller tegninger af de officielle dele af skilte og påskrifter (med målangivelser): .....

9.3.3. Fotografier og/eller tegninger af chassisnummer (med målangivelser): .....

9.4. Indretning(er) mod uberettiget benyttelse

9.4.1. Anordningstype(r): .....

9.4.2. Kortfattet beskrivelse af den/de anvendte anordning(er): .....

9.5. Lydsignalapparat(er)

9.5.1. Kortfattet beskrivelse af den/de anvendte anordning(er) og dens/deres formål: .....

9.5.2. Fabrikat(er): .....

9.5.3. Type(r): .....

9.5.4. Typegodkendelsesmærke: .....

9.5.5. Tegning(er) af lydsignalapparatets (-apparaternes) placering på køretøjet: .....

9.5.6. Nærmere oplysninger om fastgørelsesmåde, herunder om den del af køretøjet, hvorpå lydsignalapparatet (-apparaterne) er fastgjort: .....

9.6. Nummerplades anbringelsessted bagtil (angiv eventuelle varianter, tegninger kan evt. benyttes): .....

9.6.1. Nummerpladens hældning i forhold til det lodrette plan: .....

B. OPLYSNINGER, DER UDELUKKENDE VEDRØRER TOHJULEDE KNALLERTER OG MOTORCYKLER

1. **Udstyr**

1.1. Førerspejl(e) (angiv følgende oplysninger for hvert førerspejl)

1.1.1. Mærke: .....

1.1.2. Komponenttypegodkendelsesmærke: .....

1.1.3. Variant: .....

1.1.4. Tegning(er) af førerspejlets (-spejlenes) placering på køretøjets stel: .....

1.1.5. Nærmere oplysninger om fastgørelsesmåde, herunder om den del af køretøjet, hvorpå førerspejlet er fastgjort: .....

1.2. Støtteben

1.2.1. Type: midterstillet og/eller sidestillet [1]

1.2.2. Tegning af støttebenets/støttebenenes placering på køretøjets stel: .....

▼B

1.3.	Fastgørelsesanordninger for sidevogne til motorcykler (evt.)
1.3.1.	Fotografier og/eller tegninger, der viser placering og konstruktion: .....
1.4.	Fastholdelsesanordning til passagerer
1.4.1.	Type: rem og/eller håndbøjle ([1])
1.4.2.	Fotografier og/eller tegninger, der viser placering: .....
1.5.	For knallerter med pedaler samt, hvis direktiv 97/24/EF, kapitel 3, bilag I, punkt 3.5, finder anvendelse: beskrivelse af, hvorledes sikkerheden er tilvejebragt: .....
1.6	Udformning og placering af den i kapitel 7 i direktiv 97/24/EF omhandlede etiket: .....
C.	OPLYSNINGER, DER UDELUKKENDE VEDRØRER TREHJULEDE KNALLERTER, TREHJULEDE MOTORCYKLER OG QUADRICYKLER
1.	**Dimensioner og masse** (i mm og kg) (der henvises evt. til tegning)
1.1.	Dimensioner, som skal overholdes ved bygning af chassis uden karosseri
1.1.1.	Længde: .....
1.1.2.	Bredde: .....
1.1.3.	Højde ubelastet: .....
1.1.4.	Overhæng fortil: .....
1.1.5.	Overhæng bagtil: .....
1.1.6.	Grænser for tyngdepunktets beliggenhed på køretøj monteret med karrosseri: .....
1.2.	Masse ([d])
1.2.1.	Største nyttelast angivet af fabrikanten: .....
2.	**Udstyr**
2.1.	Karrosseri
2.1.1.	Karrosseriets art: .....
2.1.2.	Målskitse af køretøjets indre: .....
2.1.3.	Målskitse af køretøjets ydre: .....
2.1.4.	Materialer og fremstillingsmetoder: .....
2.1.5.	Døre til personer, låse og hængsler: .....
2.1.6.	Dørkonfiguration, dimensioner, åbningsretning og største åbningsvinkel: .....
2.1.7.	Tegning af låse og hængsler og deres placering på dørene: .....
2.1.8.	Teknisk beskrivelse af låse og hængsler: .....

▼B

2.2.	Forrude og andre ruder
2.2.1.	Forrude
2.2.1.1.	Anvendte materialer: . . . . .
2.2.2.	Andre ruder
2.2.2.1.	Anvendte materialer: . . . . .
2.3.	Forrudevisker(e)
2.3.1.	Detaljeret teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger): . . . . .
2.4.	Forrudevasker(e)
2.4.1.	Detaljeret teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger): . . . . .
2.5.	Afrimnings- og afdugningsanlæg
2.5.1.	Detaljeret teknisk beskrivelse (med fotografier eller tegninger): . . . . .
2.6.	Førerspejl(e) (angiv følgende oplysninger for hvert enkelt førerspejl)
2.6.1.	Mærke: . . . . .
2.6.2.	Typegodkendelsesmærke: . . . . .
2.6.3.	Variant: . . . . .
2.6.4.	Tegning(er) af førerspejlets (-spejlenes) placering i forhold til køretøjets stel: . . . . .
2.6.5.	Nærmere oplysninger om fastgørelsesmåde, herunder om den del af køretøjet, hvorpå førerspejlet er fastgjort: . . . . .
2.7.	Sæder
2.7.1.	Antal: . . . . .
2.7.2.	Placering: . . . . .
2.7.3.	Koordinater eller tegning af R-punktet (1)
2.7.3.1.	Førersæde: . . . . .
2.7.3.2.	Andre siddepladser: . . . . .
2.7.4.	Tilsigtet ryglænvinkel
2.7.4.1.	Førersæde: . . . . .
2.7.4.2.	Andre siddepladser: . . . . .
2.7.5.	Sædeindstillingsområde (evt.)
2.7.5.1.	Førersæde: . . . . .

▼B

2.7.5.2. Andre siddepladser: .....

2.8. Kabinens varmesystem (hvis monteret)

2.8.1. Kort beskrivelse af køretøjstypens varmesystem, hvis varmesystemet anvender varmen i motorkølevæsken: .....

2.8.2. Detaljeret beskrivelse af køretøjstypens varmesystem, hvis køleluft eller udstødningsgas fra motoren anvendes som varmekilde, herunder:

2.8.2.1. Diagram over varmesystemet, der viser placeringen i køretøjet samt støjdæmpningsudstyrets indretning (herunder angivelse af de punkter, hvor varmeudvekslingen finder sted): .....

2.8.2.2. Diagram over varmeveksleren i varmesystemer, der anvender varmen fra udstødningsgassen, eller af de dele, hvor varmevekslingen finder sted (for varmesystemer, der udnytter varmen fra motorens køleluft): .....

2.8.2.3. Snittegning af varmeveksleren eller de dele, hvor varmevekslingen finder sted, med angivelse af godstykkelse, anvendte materialer og overfladens beskaffenhed: .....

2.8.2.4. Specifikation af fremstillingsmetode og tekniske data for andre større komponenter i varmesystemet, f.eks. blæseren: .....

2.9. Sikkerhedsseler

2.9.1. Sikkerhedsselernes antal og placering med angivelse af, ved hvilke sæder de kan monteres: .....

	D/P	Fuldstændigt typegodkendelsesmærke	Variant (evt.)
Forreste pladser			
.....			
.....			
.....			
Bageste pladser			
.....			
.....			
.....			
Midterpladser bagtil og fortil			
.....			
.....			
.....			
Særlige anordninger (f.eks. til højdejusterbare sæder, selestrammere osv.)			
.....			
.....			
.....			

D = førersiden
P = passagersiden fortil.

▼B

2.10. **Sikkerhedsseleforankringer**

2.10.1. Forankringernes antal og placering: .....

2.10.2. Fotografier og/eller tegninger af karrosseriet, der viser de faktiske og fungerende forankringer, herunder R-punktets placering og dimensioner: .....

2.10.3. Tegninger af seleforankringerne og de dele af køretøjets konstruktion, hvortil de er fastgjort (med angivelse af materialernes art): .....

2.10.4. Betegnelse for de typer sikkerhedsseler (*), der er godkendt til montering i de forankringer, som køretøjet er udstyret med:

			Forankringens placering	
			Køretøjets stel	Sædets stel
Fortil				
Højre plads	underste forankringer	udvendig / indvendig		
	øverste forankring			
Midterplads	underste forankringer	højre / venstre		
	øverste forankring			
Venstre plads	underste forankringer	udvendig / indvendig		
	øverste forankring			
Bagtil				
Højre plads	underste forankringer	udvendig / indvendig		
	øverste forankring			
Midterplads	underste forankringer	højre / venstre		
	øverste forankring			
Venstre plads	underste forankringer	udvendig / indvendig		
	øverste forankring			

(*) »A« for 3-punktssele.
»B« for hoftesele.
»S« for særlige seletyper (i så fald angives typens art under »bemærkninger«).
»Ar«, »Br« eller »Sr« for seler med retraktor.
»Are«, »Bre« og »Sre« for sele med retraktor og energiabsorberende anordning ved mindst én forankring.

2.10.5. Beskrivelse af den særlige type sikkerhedsseler, som er forankret i sædets ryglæn eller er forsynet med en energidissiperende anordning: .....

▼B

Fodnoter

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) Angiv tolerance(r).
(a) For komponenttypegodkendte anordninger kan beskrivelsen erstattes med en henvisning til komponenttypegodkendelsen. Endvidere kræves ikke beskrivelse af dele, hvis konstruktion klart fremgår af diagrammer eller skitser vedlagt oplysningsskemaet. I de rubrikker, hvor der skal vedlægges tegninger eller fotografier, anføres numrene på de tilhørende bilag.
(b) Typeidentifikationsmærker må, hvis de benyttes, kun anbringes på de køretøjer, separate tekniske enheder og komponenter, der er omfattet af en ved et særdirektiv fastsat komponenttypegodkendelse.
Indeholder typeidentifikationsmærkerne tegn, der ikke er relevante for beskrivelsen af de typer køretøjer, separate tekniske enheder eller komponenter, som oplysningsskemaet vedrører, skal sådanne tegn i følgedokumenterne angives ved symbolet »?« (eksempel: ABC??123??).
(c) Inddeling i følgende klasser, jf. artikel 1:
— tohjulet knallert (L1e)
— trehjulet knallert (L2e)
— motorcykel (L3e)
— motorcykel med sidevogn (L4e)
— trehjulet motorcykel (L5e)
— lette quadricykler (L6e)
— quadricykler, der ikke er lette quadricykler som omhandlet i artikel 1, stk. 3, litra b) (L7e).
(d) 1. Masse ubelastet: Køretøjets masse, når dette er klar til normal brug og forsynet med følgende udstyr:
— tilbehør, som udelukkende kræves til den pågældende normale anvendelse
— fuldstændigt elektrisk udstyr, herunder de af fabrikanten leverede lygter og lyssignaler
— de påbudte instrumenter og anordninger, som medregnes i køretøjets ubelastede masse
— korrekt mængde af de væsker, der er nødvendige for at sikre, at alle køretøjets dele fungerer korrekt.
Bemærkning: Brændstof og olieblandet brændstof medregnes ikke heri, hvorimod f.eks. akkumulatorens syre, væsken i hydrauliske kredsløb, kølevæske og motorolie skal medregnes.
2. Masse i køreklar stand: Masse ubelastet, hvortil lægges massen af følgende:
— brændstof: Brændstoftanken fyldt til mindst 90 % af det af fabrikanten opgivne tankindhold
— ekstraudstyr, som normalt leveres af fabrikanten, ud over hvad der er nødvendigt for normal drift (værktøjssæt, bagagebærer, vindskærm, beskyttelsesudstyr osv.).
Bemærkning: For køretøj, der drives af en blanding af brændstof og olie, gælder at:
a) når brændstoffet og olien er blandet på forhånd, forstås ved »brændstof« en sådan blanding af brændstof og olie
b) når brændstoffet og olien tilføres hver for sig, forstås ved »brændstof« kun benzin. I sidstnævnte tilfælde er olien i forvejen indregnet i massen ubelastet.
3. Teknisk tilladt totalmasse: Den af fabrikanten beregnede masse for bestemte driftsvilkår, idet der her tages hensyn til sådanne forhold som materialernes styrke, dækkenes belastningsevne osv.
4. Tilladt nyttelast som oplyst af fabrikanten: Fremkommer som forskellen mellem massen under punkt 2 med fører og massen under punkt 3.
5. Førerens masse sættes til 75 kg.
(e) For ikke-konventionelle motorer og systemer skal fabrikanten give oplysninger svarende til dem, der er nævnt her.
(f) Dette tal afrundes til nærmeste tiendedel millimeter.
(g) Denne værdi beregnes med $\pi = 3{,}1416$ og afrundes til nærmeste hele cm^3.
(h) De foreskrevne oplysninger angives for eventuelle varianter.
(i) Der tillades en tolerance på 5 %, dog således af grænseværdierne i henhold til artikel 1, stk. 3, ikke må overskrides.
(j) »R-punktet« eller »sædets referencepunkt« er det af fabrikanten angivne referencepunkt, som:
— har koordinater, der er fastlagt i forhold til køretøjets stel
— svarer til den teoretiske position af drejepunktet krop/ben (H-punktet) i laveste og bageste normale køre- eller brugsstilling, som er angivet af fabrikanten for hver af de givne siddepladser
— med de kompetente myndigheders samtykke kan benyttes som reference for alle andre siddepladser end forsæderne, når H-punktet hverken kan bestemmes ved hjælp af det tredimensionale referencesystem eller procedurerne til bestemmelse af H-punktet.
(k) Indtil tilpasningen af det relevante direktiv er foretaget, skal tallet opgives i overensstemmelse med international standard CEI/IEC 60034-1 (10.2. 1999-08).

▼B

DEL 2 — SÆRDIREKTIVETS GODKENDELSESNUMRE

Følgende oplyses om det køretøj, der skal typegodkendes vedrørende eksisterende godkendelser af systemer, eksisterende separate tekniske enheder eller komponenter (*):

Rubrik nr.	Særdirektiv nr.	Rubrik	Godkendelses-nummer (1)	Udvidelsesdato	Omfattede varianter og versioner
18	95/1/EF	Motorens maksimale drejningsmoment og nettoeffekt			
19	97/24/EF (C7)	Foranstaltninger mod ulovlige ændringer af knallerter og motorcykler			
20	97/24/EF (C6)	Brændstofbeholder(e)			
25	95/1/EF	Køretøjets konstruktivt bestemte maksimalhastighed			
26	93/93/EØF	Masse og dimensioner			
27	97/24/EF (C10)	Tilkoblings- og fastspændingsanordninger			
28	97/24/EF (C5)	Foranstaltninger mod luftforurening			
29	97/24/EF (C1)	Dæk			
31	93/14/EØF	Bremser			
32	93/92/EØF	Montering af lygter og lyssignaler på køretøjet			
33	97/24/EF (C2)	Lygter og lyssignaler			
34	93/30/EØF	Lydsignalapparat			
35	93/94/EØF	Anbringelsessted for bagnummerplade			
36	97/24/EF (C8)	Elektromagnetisk kompatibilitet			
37	97/24/EF (C9)	Støjniveau og udstødningssystemer			
38	97/24/EF (C4)	Førerspejl(e)			
39	97/24/EF (C3)	Udragende dele			
40	93/31/EØF	Støtteben (med undtagelse af køretøjer med tre eller flere hjul)			

▼B

Rubrik nr.	Særdirektiv nr.	Rubrik	Godkendelses-nummer (1)	Udvidelsesdato	Omfattede varianter og versioner
41	93/33/EØF	Tyverisikring			
42	97/24/EF (C12)	Ruder, forrudeviskere, forrudevaskere mv.			
43	93/32/EØF	Fastholdelsesanordning for passagerer på tohjulede køretøjer			
44	97/24/EF (C11)	Sikkerhedsseler og deres forankringer			
45	2000/7/EF	Hastighedsmåler			
46	93/29/EØF	Identificering af betjenings-organer, kontrollamper og indikatorer			
47	93/34/EØF	Foreskrevne påskrifter og skilte			

(1) Eksempler i bilag V.
(*) Der kræves ikke oplysninger om systemer, separate tekniske enheder eller komponenter, som skal medtages ved undersøgelse eller prøvning med henblik på meddelelse af fuldstændig typegodkendelse.
Bemærkning: Rubriknumrene følger bilag I (fortegnelse over krav).

▼B

BILAG III

MODEL

(største format: A4 (210 × 297 mm))

EF-TYPEGODKENDELSESATTEST

Myndighedens stempel

Meddelelse om

— typegodkendelse (1)

— udvidelse af typegodkendelse (1)

— nægtelse af typegodkendelse (1)

— inddragelse af typegodkendelse (1)

for en type køretøj i henhold til direktiv 2002/24/EF

Typegodkendelsesnr.: .....

Årsag til udvidelse: .....

0 GENERELT

0.1. Fabriksmærke(r) (firmabetegnelse): .....

0.2. Type: .....

0.2.1. Handelsbetegnelse(r): .....

0.3. Typeidentifikationsmærker, hvis markeret på køretøjet: .....

0.3.1. Mærkets anbringelsessted: .....

0.4. Klasse (2): .....

0.5. Navn og adresse på køretøjets fabrikant: .....

0.5.1. Navn(e) og adresse(r) på samlefabrik(ker): .....

Undertegnede attesterer herved rigtigheden af fabrikantens beskrivelse i vedlagte oplysningsskema af den ovenfor beskrevne køretøjstype, hvoraf de kompetente godkendelsesmyndigheder har udvalgt et eller flere repræsentative eksemplarer, som er blevet præsenteret som prototype(r) for køretøjstypen, og attesterer ligeledes, at vedlagte prøvningsresultater gælder for denne køretøjstype.

Køretøjstypen opfylder/opfylder ikke (1) de tekniske krav i alle i tabellen i bilag I til direktiv 2002/24/EF nævnte relevante særdirektiver (som senest ændret).

Typegodkendelse udstedt/nægtet/inddraget (1).

....
(sted) (underskrift) (dato)

(1) Det ikke gældende overstreges.
(2) I henhold til klassifikationen i artikel 1.

▼B

Bilag: Oplysningsskema, afdeling 1 og 2 (bilag II).

Prøvningsresultater (bilag VII).

Navn på og underskriftsprøver fra den eller de personer i virksomheden, som har bemyndigelse til at underskrive overensstemmelsesattesten, samt disses stilling i virksomheden.

En modeloverensstemmelsesattest.

▼B

BILAG IV

Overensstemmelsesattester

A. OVERENSSTEMMELSESATTEST, SOM FØLGER HVERT KØRETØJ I SERIER AF DEN GODKENDTE TYPE

(Model)

(Maksimumformat: A4 (210 × 297 mm) eller falset til A4-format)

EF-OVERENSSTEMMELSESATTEST

Side 1

Undertegnede:

. . . . . (fulde navn)

attesterer hermed, at nedenstående køretøj:

0.1. Fabrikat: . . . . . (fabrikantens firmanavn)

0.2. Type: . . . . .

Variant ([1]): . . . . .

Version ([1]): . . . . .

0.2.1. Handelsbetegnelse(r) (hvis relevant): . . . . .

0.4. Køretøjets klasse ([2]): . . . . .

0.4.1. Køretøjets klasse ifølge direktiv 97/24/EF, kapitel 7 (hvis relevant): A/B/C/D ([3])

0.5. Fabrikantens navn og adresse: . . . . .

0.6. Den foreskrevne plades placering ([4]): . . . . .

Køretøjets identifikationsnummer: . . . . .

0.7. Køretøjets identifikationsnummers placering på chassiset ([4]): . . . . .

er i fuld overensstemmelse med den type, som er beskrevet i EF-typegodkendelsen

— EF-typegodkendelsesnr.: . . . . .

— af (dato): . . . . .

Køretøjet kan registreres endeligt uden yderligere godkendelse med henblik på højre-/venstrekørsel ([3]) og anvendelse af metriske måleenheder/britiske måleenheder ([3]) til hastighedsmåleren.

. . . . . (Sted) . . . . . (Dato)

. . . . . (Underskrift) . . . . . (Stilling)

▼B

Side 2

Supplerende oplysninger

1. Antal aksler: ..... og hjul: .....

3. Akselafstand: ..... mm

6.1. Længde: ..... mm

7.1. Bredde: ..... mm

8. Højde: ..... mm

12.1. Køretøjets masse (med karosseri) i køreklar stand: ..... kg

12.2. Køretøjets egenmasse: ..... kg

14.1. Teknisk tilladt totalmasse: ..... kg

14.2. Denne masses fordeling på akslerne:

1. ..... kg 2. ..... kg

14.3. Teknisk tilladt masse på hver aksel:

1. ..... kg 2. ..... kg

17. Påhængskøretøjs tilladte masse:

(med bremser): ..... kg; (uden bremser): ..... kg

19.1. Tilladt lodret belastning på tilkoblingsanordning til påhængskøretøj: ..... kg

20. Motorfabrikant: .....

21. Motortype som angivet på motoren: .....

21.2. Motornummer: .....

22. Funktionsprincip: elektrisk/styret tænding/kompressionstænding, fire-/totakter ([3])

23. Antal cylindre og cylinderarrangement: ..... ([5])

24. Cylinderkapacitet: ..... cm^3

25. Brændstof: ..... ([6])

26. Maksimal nettoeffekt eller evt. maksimal kontinuerlig nominel effekt:

..... kW ved ..... min^{-1}

26.1. Forhold: maksimal nettoeffekt eller maksimal kontinuerlig nominel effekt/køretøjets masse i køreklar stand: ..... (kW/kg)

28. Gearkasse (type): ..... ([7])

29. Gearudvekslingsforhold: 1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. .....

32. Angivelse af dækdimensioner:

Aksel 1: ..... Aksel 2: .....

▼B

37. Karosseri: ja/nej ([3])

41. Dørkonfiguration og antal døre ([8]) ([9]): .....

42.1. Sædeantal og -placering ([10]): .....

43.1. Godkendelsesmærke for tilkoblingsanordning, hvis monteret: .....

44. Tophastighed: ..... km/h

45. Støjniveau ([11]):

Standmåling: ..... dB(A) ved et motoromdrejningstal på ..... min^{-1}

Kørselsmåling: ..... dB(A)

46. Udstødningsgassens indhold ([11])

Type I-prøve: CO: ..... g/km, HC: ..... g/km, NO_x ..... g/km HC + NO_x: ..... g/km

Type II-prøve: for knallerter: CO: ..... g/min, HC: ..... g/min

for to- og trehjulede motorcykler: CO: ..... % vol

Synlig luftforurening forårsaget af motor med kompressionstænding:

— korrigeret værdi af absorptionskoefficient: ..... m^{-1}

►(1) 47. Afgiftsklasse eller eventuelt national kodebetegnelse:

Belgien:	Den Tjekkiske Republik:	Danmark: .....
Tyskland:	Estland:	Grækenland: .....
Spanien:	Frankrig:	Irland: .....
Italien:	Cypern:	Letland: .....
Litauen:	Luxemburg:	Ungarn: .....
Malta:	Nederlandene:	Østrig: .....
Polen:	Portugal:	Slovenien: .....
Slovakiet:	Finland:	Sverige: .....

Det Forenede Kongerige: ..... ◄

50. Bemærkninger: .....

51. Undtagelser: .....

▼B

Fodnoter

(1) Den numeriske eller alfanumeriske identifikationskode anføres også. Denne kode må ikke bestå af mere end henholdsvis 25 positioner for en variant og 35 positioner for en version.

(2) Klassificering i overensstemmelse med klasserne i bilag II, fodnote (c).

(3) Det ikke gældende overstreges.

(4) Angiv placering ved hjælp af følgende koder:

R. højre side af køretøjet

C: midten af køretøjet

L: venstre side af køretøjet

x: horisontal afstand (i mm) fra den forreste aksel (angiv »–« foran afstanden, hvis placeringen er foran forakslen)

y: horisontal afstand (i mm) fra køretøjets længdeakse

z: afstand (i mm) over jorden

(r/o): det er nødvendigt at fjerne eller åbne dele for at få adgang til mærket

Eksempel: et VIN-nummer anbragt på højre side af en motorcykels hovedrør, 500 mm bagved forakslen, 30 mm fra køretøjets midterakse og 1 100 mm over jorden:

R, x500, y30, z1100

Eksempel: et VIN-nummer anbragt på højre side af en quadricykel, 100 mm foran forakslen, 950 mm fra køretøjets længdeakse og 700 mm over jorden, under motorhjelmen:

R, x–100, y950, z700 (r/o).

(5) Angiv cylinderarrangementet ved hjælp af følgende koder:

LI: på række

V: i V

O: boksermotor

S: encylindret motor

(6) Angiv brændstoftypen ved hjælp af følgende koder:

P: benzin

D: diesel

M: blanding

LPG: flydende gas

O: andet

(7) Manuel: M

Automatisk: A

(8) For køretøjer med karosseri.

(9) Angiv konfigurationen ved hjælp af følgende koder:

R: højre side af køretøjet

L: venstre side af køretøjet

F: køretøjets forende

RE: køretøjets bagende

Eksempel: et køretøj med 2 døre i venstre side og 1 dør i højre side:

2L, 1R

(10) Angiv placering ved hjælp af følgende koder:

r_x: rækkenummer

R: højre side af køretøjet

C: midten af køretøjet

L: venstre side af køretøjet

Eksempel: et køretøj med en første række med 2 pladser, en højreplads og en venstreplads, og en anden række med 3 pladser, en højreplads, en midterplads og en venstreplads:

r_1: 1R, 1L r_2: 1R, 1C, 1L

(11) Nummer på grunddirektivet og seneste ændringsdirektiv, der finder anvendelse på godkendelsen. Hvis et direktiv gennemføres i flere stadier, anføres også ikrafttrædelsesstadiet.

▼B

B. OVERENSSTEMMELSESATTEST, DER SKAL FØLGE HVER ENKELT SEPARAT TEKNISK ENHED ELLER KOMPONENT, DER IKKE ER MONTERET SOM ORIGINALT UDSTYR I TYPESERIER AF DEN TYPEGODKENDTE TYPE

(Model)

Undertegnede (navn og fornavn)

. . . . . .

bekræfter, at: . . . . . .

(separat teknisk enhed eller komponent)

1. Fabrikat: . . . . . .

2. Type: . . . . . .

3. Nummer i typeserien: . . . . . .

er i fuld overensstemmelse med den type, der er godkendt

den . . . . . i . . . . . .

af: . . . . . .

og er beskrevet i typegodkendelsesattest nr.: . . . . . .

og i oplysningsskema nr.: . . . . . .

Udfærdiget i . . . . . , den . . . . . .

. . . . . .
(underskrift)

. . . . . .
(stilling)

———

▼B

BILAG V

NUMMERERING OG MÆRKNING

A. TYPEGODKENDELSESATTESTERS NUMMERERINGSSYSTEM
(artikel 5, stk. 3)

1. Typegodkendelsesnummeret består af:

— fire dele for typegodkendelser af køretøjer

— fem dele for typegodkendelser af systemer, komponenter og separate tekniske enheder som nærmere beskrevet nedenfor. I alle tilfælde adskilles de forskellige dele af »*«-tegnet.

Del 1: ►A1 Et lille »e«, fulgt af en talkode, der angiver den medlemsstat, der har meddelt typegodkendelse:

1 for Tyskland

2 for Frankrig

3 for Italien

4 for Nederlandene

5 for Sverige

6 for Belgien

7 for Ungarn

8 for Den Tjekkiske Republik

9 for Spanien

11 for Det Forenede Kongerige

12 for Østrig

13 for Luxembourg

17 for Finland

18 for Danmark

20 for Polen

21 for Portugal

23 for Grækenland

24 for Irland

26 for Slovenien

27 for Slovakiet

29 for Estland

32 for Letland

36 for Litauen

CY for Cypern

MT for Malta. ◄

Del 2: Grunddirektivets nummer.

Del 3: Nummeret på seneste ændringsdirektiv, som finder anvendelse på typegodkendelsen.

For typegodkendelser af køretøjer er det seneste ændringsdirektiv det seneste direktiv, som ændrer en eller flere artikler i dette direktiv.

For typegodkendelse af systemer, komponenter og separate tekniske enheder er det seneste ændringsdirektiv det seneste særdirektiv, som indeholder de bestemmelser, som det (den) pågældende system, komponent eller separate tekniske enhed er i overensstemmelse med.

Hvis grunddirektivet ikke er blevet ændret, gentages dets nummer dog i del 3.

Indeholder et direktiv forskellige gennemførelsesdatoer for forskellige tekniske krav, tilføjes et bogstav, der henviser til den standard, hvorpå typegodkendelsen er baseret.

For typegodkendelser af systemer, komponenter eller separate tekniske enheder på grundlag af kapitler eller afsnit i ét og samme særdirektiv efterfølges nummeret på særdirektivet af nummeret på kapitel ([1]), bilag ([2]) og tillæg ([3]) for at angive

▼B

typegodkendelsens emne. I alle tilfælde adskilles sådanne tal af tegnet »/«.

([1]) med arabertal

([2]) med romertal

([3]) med arabertal og versaler, hvor det er relevant.

Del 4: Et firecifret løbenummer (evt. med foranstillede nuller) til angivelse af basistypegodkendelsesnummer. Nummerserien begynder ved 0001 for hvert grunddirektiv.

Del 5: Et tocifret løbenummer (med foranstillet nul) til angivelse af udvidelsen. Denne nummerserie begynder med 00 for hvert basisgodkendelsesnummer.

2. For EF-typegodkendelser af hele køretøjer udelades del 2.

3. Del 5 udelades kun på køretøjets foreskrevne plade.

4. Eksempel på anden typegodkendelse, meddelt af Nederlandene i henhold til direktiv 97/24/EF, kapitel 5, bilag II:

e4*97/24*97/24/5/II*0002*00

5. Eksempel på tredje typegodkendelse (udvidelse 1) meddelt af Italien i henhold til direktiv 95/1/EF, bilag I:

e3*95/1*95/1/I*0003*01

6. Eksempel på niende typegodkendelse (udvidelse 4) meddelt af Det Forenede Kongerige i henhold til direktiv 93/29/EØF som ændret ved direktiv 2000/74/EF:

e11*93/29*2000/74*0009*04

7. Eksempel på fjerde køretøjstypegodkendelse (udvidelse 2) meddelt af Tyskland i henhold til direktiv 92/61/EØF:

e1*92/61*0004*02

8. Eksempel på køretøjstypegodkendelsesnummer, præget i køretøjets foreskrevne plade:

e1*92/61*0004

B. TYPEGODKENDELSESMÆRKE

1. Typegodkendelsesmærket for en komponent eller separat teknisk enhed består af:

1.1. Et rektangel, hvori der er anbragt et lille »e«, efterfulgt af kendingsnummeret for den medlemsstat, der har meddelt typegodkendelsen, nemlig:

— 1 for Tyskland

— 2 for Frankrig

— 3 for Italien

— 4 for Nederlandene

— 5 for Sverige

— 6 for Belgien

▼A1

— 7 for Ungarn

— 8 for Den Tjekkiske Republik

▼B

— 9 for Spanien

— 11 for Det Forenede Kongerige

— 12 for Østrig

— 13 for Luxembourg

— 17 for Finland

— 18 for Danmark

▼A1

— 20 for Polen

▼B

— 21 for Portugal

— 23 for Grækenland

— 24 for Irland

▼A1

— 26 for Slovenien

— 27 for Slovakiet

— 29 for Estland

— 32 for Letland

— 36 for Litauen

— CY for Cypern

— MT for Malta.

▼B

1.2. Det firecifrede nummer fra del 4 af typegodkendelsesnummeret, der er anført på typegodkendelsesskemaet for den pågældende separate tekniske enhed eller komponent. Nummeret indføres umiddelbart under det i punkt 1.1 nævnte rektangel. De cifre, som nummeret består af, anbringes på samme side af bogstavet »e« og i samme læseretning. For at undgå forveksling med andre symboler bør der ikke benyttes romertal i typegodkendelsesnummeret.

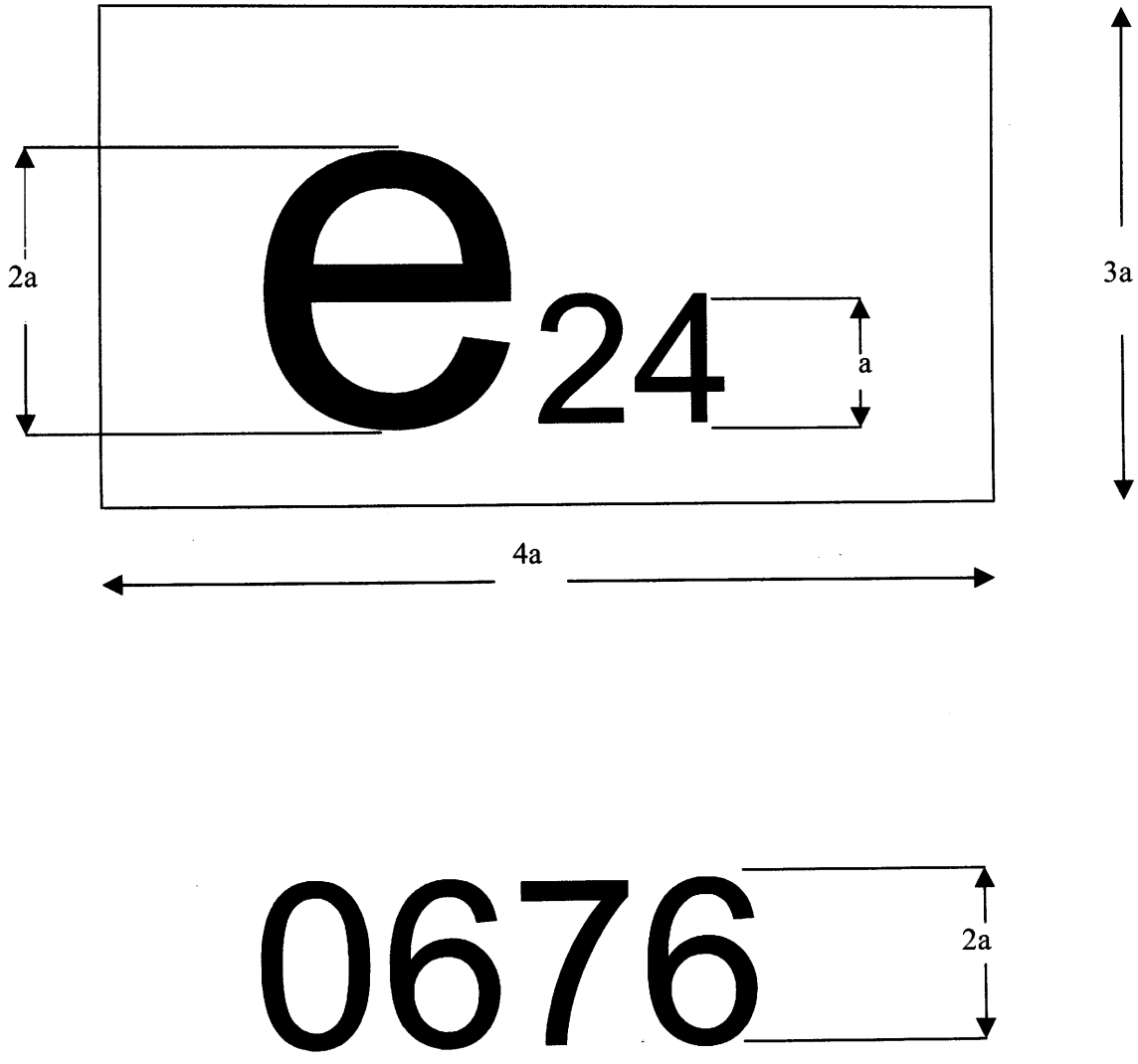
2. Typegodkendelsesmærket skal være anbragt på en separat tekniske enhed eller en komponent, så det er umuligt at slette og let at læse, også når den separate tekniske enhed eller komponenten er monteret på et køretøj.

3. I tillægget er der vist et eksempel på et typegodkendelsesmærke.

▼B

Tillæg

Eksempel på typegodkendelsesmærke



Forklaring: Den ovenfor viste typegodkendelse for en komponent eller en separat teknisk enhed er udstedt af Irland (e24) med nummer 0676.

▼B

BILAG VI

BESTEMMELSER VEDRØRENDE OVERENSSTEMMELSESKONTROL AF PRODUKTIONEN

1. For at verificere, at køretøjer, systemer, separate tekniske enheder og komponenter produceres på en sådan måde, at de er i overensstemmelse med den typegodkendte type, gælder følgende bestemmelser:

1.1. Indehaveren af typegodkendelsen skal:

1.1.1. påse, at der findes procedurer til effektiv kvalitetskontrol af produkterne

1.1.2. have adgang til det nødvendige kontroludstyr for at kunne kontrollere, om den/det enkelte type køretøj, system, teknisk enhed eller komponent, der er blevet typegodkendt, er overensstemmende

1.1.3. sikre, at data vedrørende prøvningsresultater registreres, og at de dertil knyttede dokumenter opbevares i en periode på 12 måneder efter produktionens ophør

1.1.4. analysere resultaterne af hver type prøvning for at overvåge og sikre, at produktets kendetegn forbliver konstante under skyldigt hensyn til de variationer, der er tilladelige i industriel produktion

1.1.5. sørge for at foretage de prøvninger af hver enkelt produkttype, som er foreskrevet i det pågældende særdirektiv

1.1.6. sørge for, at enhver prøveudtagning, som viser uoverensstemmelse ved den pågældende type prøvning, efterfølges af en ny prøveudtagning og en ny prøvning. Der træffes de nødvendige foranstaltninger til at genetablere produktionsoverensstemmelsen.

1.2. De kompetente myndigheder, som har meddelt typegodkendelsen, kan til enhver tid verificere de overensstemmelseskontrolmetoder, som anvendes i den enkelte produktionsenhed.

1.2.1. Ved hver inspektion forelægges prøvnings- og produktionsjournalerne for inspektøren.

1.2.2. Inspektøren kan vilkårligt udvælge prøveemner til prøvning i fabrikantens laboratorium. Det mindste antal prøver kan fastsættes på grundlag af resultaterne af fabrikantens egen kontrol.

1.2.3. Hvis kvalitetsniveauet ikke forekommer tilfredsstillende, eller det synes nødvendigt at verificere gyldigheden af de foretagne prøvninger i henhold til punkt 1.2.2, udtager inspektøren prøver, der sendes til den tekniske tjeneste, som har foretaget typegodkendelsesprøvningerne.

1.2.4. De kompetente myndigheder kan gennemføre alle i særdirektiverne for de(t) pågældende produkt(er) foreskrevne prøvninger.

1.2.5. De kompetente myndigheder giver tilladelse til en inspektion om året. Hvis flere inspektioner er nødvendige, præciseres dette i de enkelte særdirektiver. Hvis en inspektion giver negativt resultat, skal den kompetente myndighed påse, at der træffes de nødvendige foranstaltninger til, at produktionsoverensstemmelsen genetableres hurtigst muligt.

▼B

BILAG VII

PRØVNINGSRESULTATER

(artikel 5, stk. 1, første afsnit)

(Dette blad udfyldes af typegodkendelsesmyndigheden og vedlægges køretøjets typegodkendelsesattest.)

Det bør i alle tilfælde angives, hvilken variant eller version de pågældende oplysninger gælder for. Der må kun være ét resultat for hver enkelt version.

1. Støjmålingsresultater

Nummeret på grunddirektivet og det seneste ændringsdirektiv, der finder anvendelse ved godkendelsen. Hvis et direktiv gennemføres i to eller flere faser, anføres også den pågældende gennemførelsesfase.

Variant/version	...	...	...
Kørselsmåling, dB(A)	...	...	...
Standmåling, dB(A)	...	...	...
Ved en motorhastighed på (min^{-1})	...	...	...

2. Måleresultat af emissioner fra udstødningen

Nummeret på grunddirektivet og det seneste ændringsdirektiv, der finder anvendelse ved godkendelsen. Hvis et direktiv gennemføres i to eller flere faser, anføres også den pågældende gennemførelsesfase.

Variant/version	...	...	...

2.1. Type I

CO (g/km)	...	...	...
HC (g/km) (1)	...	...	...
NO_x (g/km) (1)	...	...	...
HC + NO_x (g/km) (2)	...	...	...

►(1) 2.2. Type II

CO (g/min) (2)	...	...	...
HC (g/min) (2)	...	...	...
CO (vol %) ved normal tomgangshastighed (1)	...	...	...
Tomgangshastigheden specificeres (1) (3)	...	...	...
CO (vol. %) ved høj tomgangshastighed (1)	...	...	...
Tomgangshastigheden specificeres (1) (3)	...	...	...
Motorolietemperatur (1) (4)	...	...	... ◄

3. Motor med kompressionstænding

Variant/version	...	...	...
Korrigeret værdi af absorptionskoefficienten (m^{-1})	...	...	...

(1) Kun for to- og trehjulede motorcykler og quadricykler som defineret i artikel 1, stk. 3, litra b).
(2) Kun for knallerter og lette quadricykler som defineret i artikel 1, stk. 3, litra a).
►(3) (3) Angiv måletolerance.
(4) Gælder kun for firetaktsmotorer.◄

►(1) (2) M1

▼B

BILAG VIII

RESTSERIEKØRETØJER

(artikel 16, stk. 1 og 2)

Det højeste antal køretøjer, som må tages i brug i hver medlemsstat i henhold til proceduren i artikel 16, stk. 2, begrænses af den enkelte medlemsstat på en af følgende måder:

a) det højeste antal køretøjer af en eller flere typer må ikke overstige 10 % af antallet af køretøjer af alle de pågældende typer, der er taget i brug i den pågældende medlemsstat i løbet af det foregående år. Hvis disse 10 % svarer til mindre end 100 køretøjer, kan medlemsstaten tillade ibrugtagning af 100 køretøjer, eller

b) antallet af køretøjer af en given type begrænses til køretøjer, for hvilke der på eller efter produktionsdatoen var udstedt en gyldig overensstemmelsesattest, som var gyldig i mindst tre måneder efter udstedelsen, men som senere er blevet ugyldig som følge af, at et særdirektiv er trådt i kraft.

Overensstemmelsesattesten for køretøjer, der tages i brug i henhold til denne procedure, forsynes med en særlig påtegning herom.

▼B

BILAG IX

SAMMENLIGNINGSTABEL OMHANDLET I ARTIKEL 19

Direktiv 92/61/EØF	Dette direktiv
Kapitel I	Kapitel II
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Kapitel II	Kapitel II
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9, stk. 1	Artikel 9, stk. 1
Artikel 9, stk. 2	Artikel 9, stk. 2
Artikel 9, stk. 3	Artikel 9, stk. 3
—	Artikel 9, stk. 4
Artikel 9, stk. 4	Artikel 9, stk. 5
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 11	Artikel 11
Artikel 12	Artikel 12
Artikel 13	Artikel 13
Artikel 14	Artikel 14
Kapitel III	Kapitel III
Artikel 15	Artikel 15
—	Artikel 16
Kapitel IV	Kapitel IV
Artikel 16	Artikel 17
Artikel 17	—
—	Artikel 18
—	Artikel 19
Kapitel V	Kapitel V
Artikel 18	Artikel 20
—	Artikel 21
—	Artikel 22
—	Artikel 23
Artikel 19	Artikel 24
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
Bilag III	Bilag III
Bilag IV	Bilag IV
Bilag V	Bilag V
Bilag VI	Bilag VI
—	Bilag VII
—	Bilag VIII
—	Bilag IX